



• OUT



No 6 / ZOMER - ÉTÉ 2022 BY COMPAGNIE HET ZOUTE

REIZEN

Cadzand, groeidiamant aan de Zeeuwse kust

GASTRONOMIE

Le quartier gourmand de Courtrai

ARCHITECTUUR

De rol van groen in woonbeleving



LUXUEUS WONEN DANKZIJ EXCELLENTE BOUWTECHNIEK



www.antwerpsebouwwerken.be

Antwerpse Bouwwerken nv-2140 Antwerpen Tel: 03 205 208 00

Volg Antwerpse Bouwwerken op sociale media:



Beste lezer

Het voorbije jaar hebben wij niet stilgezetten. We surften mee op de bruisende golf van de plekken waar wij actief zijn. Stuk voor stuk zijn het bijzondere locaties die wij omtoveren tot magische plekken. Onze filosofie 'Harmony in Living' vormt het kompas dat onze koers richting geeft en is actueler dan ooit. In het post-covid tijdperk zijn onze verwachtingen omtrent wonen gewijzigd. We zoeken meer naar connectie met de natuur en de buitenomgeving. De aanwezigheid van recreatieve voorzieningen is daarbij cruciaal. Dit is iets wat altijd al deel heeft uitgemaakt van onze visie, bij al onze projecten streven wij een verwevenheid tussen wonen, natuur en recreatie na. In dit magazine ontdek je meer over de bijzondere plekken en mensen die ons inspireren.

Veel leesplezier.

Joris Vrielynck

Cher lecteur,

Surfant sur la vague effervescente des différents endroits où nous sommes actifs, nous ne sommes assurément pas restés les bras croisés l'année dernière, transformant chaque lieu d'exception en un endroit tout simplement magique. Notre philosophie « Harmony in Living » est la boussole qui dicte notre cap et elle est plus pertinente que jamais. En cette ère post-covid, nos attentes en matière d'habitat ont changé. Nous cherchons davantage de connexions avec la nature et l'environnement extérieur et la présence d'installations de loisirs est dans ce cas essentielle. Il s'agit d'un élément qui a toujours fait partie de notre vision. Tous nos projets s'efforcent d'imbriquer habitat, nature et loisirs. Ce magazine vous fera découvrir les lieux et les personnes qui nous inspirent tout particulièrement.

Bonne lecture !

Joris Vrielynck

COLOPHON

Verantwoordelijke uitgever / Éditeur responsable
Joris Vrielynck & Olivier Enthoven
Prins Fililiplaan 53, B-8300 Knokke-Heist

Redactie / Rédaction
Compagnie Het Zoute,
Prins Fililiplaan 53, B-8300 Knokke-Heist
buro coco | www.burococo.be

Advertenties / Annonces
Anthony Martens
+32 (0)50 62 11 11, magazine@zoute.be

Vormgeving / Mise en page
Newdays | www.newdays.be

Fotografie / Photographie
Anthony Jacobs

COPYRIGHT
©2022 Compagnie Het Zoute. Niets uit deze uitgave mag geheel of gedeeltelijk worden verveelvoudigd, opgeslagen in een geautomatiseerd gegevensbestand of op eender welke wijze openbaar worden gemaakt zonder de schriftelijke toestemming van de uitgever. Compagnie Het Zoute is niet verantwoordelijk voor eventuele fouten in deze uitgave. Compagnie Het Zoute kan niet aansprakelijk worden gesteld voor

handelingen van derden die kunnen voortvloeien uit het lezen van deze uitgave. Compagnie Het Zoute behoudt het recht voor om het verzonden materiaal geheel of gedeeltelijk zonder voorafgaande kennisgeving te publiceren. De rood-witte Z van Compagnie Het Zoute is een officieel gedeponeerd handelsmerk. Gebruikers van het Z-logo moeten een licentieovereenkomst ondertekenen om belangsofflicten te voorkomen. Als u het logo wil gebruiken, neem dan contact op via marketing@zoute.be.

© 2022 Compagnie Het Zoute. Aucune partie de cette publication ne peut être partiellement ou totalement reproduite, stockée dans un fichier de données automatisé ou rendue publique, de quelque manière que ce soit, sans l'autorisation écrite de l'éditeur. La Compagnie Het Zoute n'est pas responsable des éventuelles erreurs contenues dans cette publication. La Compagnie Het Zoute ne peut pas être tenue responsable des actes de tiers susceptibles de découler de la lecture de cette publication. La Compagnie Het Zoute se réserve le droit de publier la totalité ou une partie du matériel envoyé sans préavis. Le Z rouge et blanc de la Compagnie Het Zoute est une marque commerciale officiellement déposée. Les actuels utilisateurs du logo Z doivent signer un contrat de licence afin d'éviter des conflits d'intérêts. Si vous souhaitez utiliser le logo, prenez contact avec nous à l'adresse marketing@zoute.be.

Prins Fililiplaan 53,
B-8300 Knokke-Heist
T. +32 50 62 11 11
E: cie@zoute.be
www.compagniezoute.be



COMPAGNIE HET ZOUTE
HARMONY IN LIVING - SINCE 1908



REIZEN

06 **Cadzand**
Groeidiamant aan
de Zeeuwse kust



ARCHITECTUUR

14 **In gesprek met Koen Rygole van burO Groen**
De rol van groen in de woonbeleving



GASTRONOMIE

20 **L'artisanat à l'honneur dans le quartier gourmand de Courtrai**



CULTURE

36 **Art à Knokke**
« Le balancement des crabes » est de retour



SPORT

24 **Royal Zoute Golf Club**
Golfen en genieten op het hoogste niveau



MEER

50 **Binnenkijken bij Interieurarchitecte Stéphanie Laperre**

58 **Tendances déco pour l'intérieur et l'extérieur**
Woonrends
voor binnen en buiten

76 **Finance**
Conséquences de l'IFI pour les propriétaires belges ?

CADZAND

Groeidiamant aan de Zeeuwse kust

De afgelopen tien jaar heeft Cadzand een ware gedaanteverwisseling ondergaan. De Zeeuwse badplaats ontwikkelt zich in sneltempo tot een pleisterplek aan de Noordzee. De rust van de Zeeuwse natuur, het gemoedelijke strandleven en de ongebreidelde recreatieve mogelijkheden spreken steeds meer toeristen en tweedeverblijvers aan.

Later dit jaar start aan het oostelijke uiteinde van de Boulevard de Wielingen de ontwikkeling van Duinhof Noord. Dit schitterende appartementsblok nestelt zich pal aan de duinen, waar het een van de laatste projecten wordt. Het gebouw is een schoolvoorbeeld van de grote vernieuwingsslag die er de laatste tien jaar aan de gang is. Het rustige kuststadje is volop in beweging. De omvorming van de Boulevard de Wielingen tot een gemoedelijke wandelpromenade met leuke winkels, pleintjes en hotels is maar één facet van een omvangrijk ontwikkelingsplan.

Bouwpromotoren en lokale ondernemers transformeren Cadzand momenteel tot de nieuwe place to be aan de Noordzee.

Opvallend genoeg: de facelift gebeurt met veel respect voor het authentieke en natuurlijke karakter van de badplaats. In tegenstelling tot de Belgische kust tref je op de zeedijk geen muur van bebouwing aan. Nieuwe appartementen nemen de plaats in van oude en worden opgetrokken in de neo-Normandische stijl die typisch is voor de regio. Zo modelleert Cadzand zich steeds meer naar gezellige kuststadjes zoals het Franse Hardelot, waar toeristen ook komen voor de rust, natuur en kleinschaligheid.





De jachthaven met Sergio Hermans restaurant AlRepublic is een van de publiekstrekkers van Cadzand

SERGIO HERMAN

In 2016 opende een prachtige nieuwe jachthaven. In een mum van tijd groeide die uit tot een van de absolute publiekstrekkers. Niet alleen zijn de voorzieningen ultramodern, in het stijlvolle havengebouw is ook Sergio Hermans brasserie AlRepublic gevestigd. Vanop het terras kijk je er uit over het water en de haven.

De Nederlandse sterrenchef is kind aan huis in de badplaats. Inmiddels heeft hij er vier restaurants. In het Strandhotel, even verderop gelegen op de top van een duin, bevindt zich onder andere Pure C, zijn vlaggenschip dat met twee Michelinsterren mag pronken en waar Syrco Bakker momenteel de plak zwaait.

In de hotellobby is ook Blueness gevestigd, dat volledig in het teken staat van Japans georiënteerde cocktails en

barfood. En 's ochtends kan je terecht in Pine House voor een ontbijtconcept zoals je er in onze contreinen maar weinig vindt.

Op culinair vlak bereikt Cadzand momenteel het absolute summum. Ook als je voorbij Sergio Herman kijkt, valt er van alles te ontdekken. Zo is er Brasserie LouLou, gelegen aan de wandelboulevard met zicht op zee. Van een popcornlatte tot een vegan bulgursalade met falafel of patatas bravas bij je cocktail: elk soort honger wordt er gestild, en dan nog op bijzonder smaakvolle wijze. En ook op het strand kan je goed lunchen en dineren in sfeervol ingerichte paviljoens die het hele jaar open zijn. Het onlangs verbouwde Caricole is inmiddels uitgegroeid tot een instituut. Van 's morgens tot 's avonds geniet je er van pannenkoeken en poffertjes tot biefstuk en slabtong.



Sergio Herman en Syrco Bakker

RECREATIE BOOMT

Op het vlak van recreatie komen er in Cadzand elke dag meer mogelijkheden bij. Van shortgolf, tennis en squash tot fietsen, wandelen en watersporten: verveeling staat hier niet in het woordenboek. Als directe buur van Knokke ligt Cadzand aan het Zwin. Trek je dieper het binnenland in, dan ontdek je tussen de polders schitterende natuurdomeinen en gezellige grensdorpen om tot rust te komen. Zoals in heel Zeeland tref je er een uitgebreid netwerk aan fiets- en wandelroutes aan. Via het knooppuntensysteem stippel je eenvoudig je eigen route uit.

Daarnaast gaat veel aandacht uit naar watersporten. In catamaranzeilschool 'De Zeemeeuw' kan je behalve catamaranzeilen onder andere surfkajakken, bodyboarden en surfzwemmen. Even verderop Bij 'Channel Sailing' kan je gemakkelijk een zeiljacht charteren. In de jachthaven zijn er ook 125 ligplaatsen. De meeste worden ingenomen door Belgen die de laatste jaren een vakantiewoning of appartement in Cadzand kochten. Zolang de badplaats zich blijft ontwikkelen zoals nu, zal ze alleen maar aan populariteit winnen.



Zicht op de mooie 9 holes shortgolf



WELLNESSBESTEMMING

Lekker eten, een leuke slaapplek, de gezonde zeevlucht, het gloeiende duinlandschap en de groene polders errond: het zijn kernkwaliteiten die Cadzand koste wat het kost wil behouden. Niet voor niets zet de badplaats hoog in op well-being in de breedste zin van het woord. Cadzand draagt officieel de titel van 'heilzame badplaats'. De stranden hebben een bijzonder open en ruimtelijk karakter. Bovendien behoren ze tot de mooiste en schoonste van Nederland. De kwaliteit van de bodem, de lucht en het zeewater is zo hoog dat ze goed zijn voor de gezondheid. Heel wat initiatieven spelen in op dat welzijnsaspect.

De afgelopen jaren werd het Strandhotel volledig vernieuwd en uitgebreid naar een ontwerp van de Nederlandse topdesigner Piet Boon. Het moet momenteel een van de mooiste hotels van Zeeland zijn, waar alles in het teken staat van onthaasten en disconnecteren. Het hotel beschikt ook over een kleinschalige spa met diverse behandelingen, al wend je je voor een echte wellnesskuur best tot Hotel & Spa Noordzee. Daar kan je onder andere terecht in een zogeheten 'sauna-landschap', dat bestaat uit een Finse sauna, biosauna, stoombad, belevenisdouche en verlicht watergordijn. Bovendien kan je er verschillende massages en gezichtsbehandelingen krijgen.

PROJECT IN DE KIJKER DUINHOF NOORD

Binnenkort start in Cadzand de commercialisatie van Duinhof Noord. Een exclusief appartementsgebouw, genesteld aan de voet van de duinen, met de Zeeuwse polders als achtertuin. Het project is een schoolvoorbij van de visie die Compagnie Het Zoute doorheen de jaren groot heeft gemaakt. Architectuur en omgeving zijn in totale harmonie met elkaar. Het gebouw omarmt de zee, het dorp en het landschap, terwijl er in de buurt tal van ontspanningsmogelijkheden zijn. Duinhof Noord haalt zijn kracht niet enkel uit zijn architectuur en ligging. Het is de hele context errond die het project bijzonder maakt: de jachthaven, het Zwin, de vier restaurants van Sergio Herman, noem maar op. Al die elementen samen geven de plek extra zuurstof en energie.



www.duinhofnoordcadzand.nl



Furniture
specialists

in & outdoor

RRINTERIEUR.BE
[Make your appointment](#)

+32 50 622 633
KNOCKE

FR La station balnéaire zélandaise de Cadzand a considérablement évolué ces dix dernières années, au point de devenir aujourd'hui une halte incontournable de la Mer du Nord. Le calme apaisant de la nature zélandaise, les plaisirs simples de la plage et les innombrables activités de loisirs proposées attirent en effet toujours plus de touristes et résidents secondaires.

Cette année verra le lancement de la construction du projet Duinhof Noord, à l'extrémité est du Boulevard



Shopping à Cadzand

de Wielingen. Un magnifique bloc d'appartements au pied des dunes, où il s'agira d'un des derniers projets. Le bâtiment est un exemple de la grande vague de rénovations effectuées ces dix dernières années. La transformation du Boulevard de Wielingen en promenade piétonne avec de belles boutiques, des petites places et des hôtels n'est qu'une facette de l'important plan de développement.

SERGIO HERMAN

Inauguré en 2016, le magnifique port de plaisance est devenu en un rien

de temps the-place-to-be avec des installations ultramodernes mais aussi la brasserie AIRrepublic du chef Sergio Herman. Le chef étoilé néerlandais se sent comme un poisson dans l'eau dans la station balnéaire où il possède aujourd'hui quatre établissements : Pure C, Blueness, Pine House et AIRrepublic.

DESTINATION DE BIEN-ÊTRE

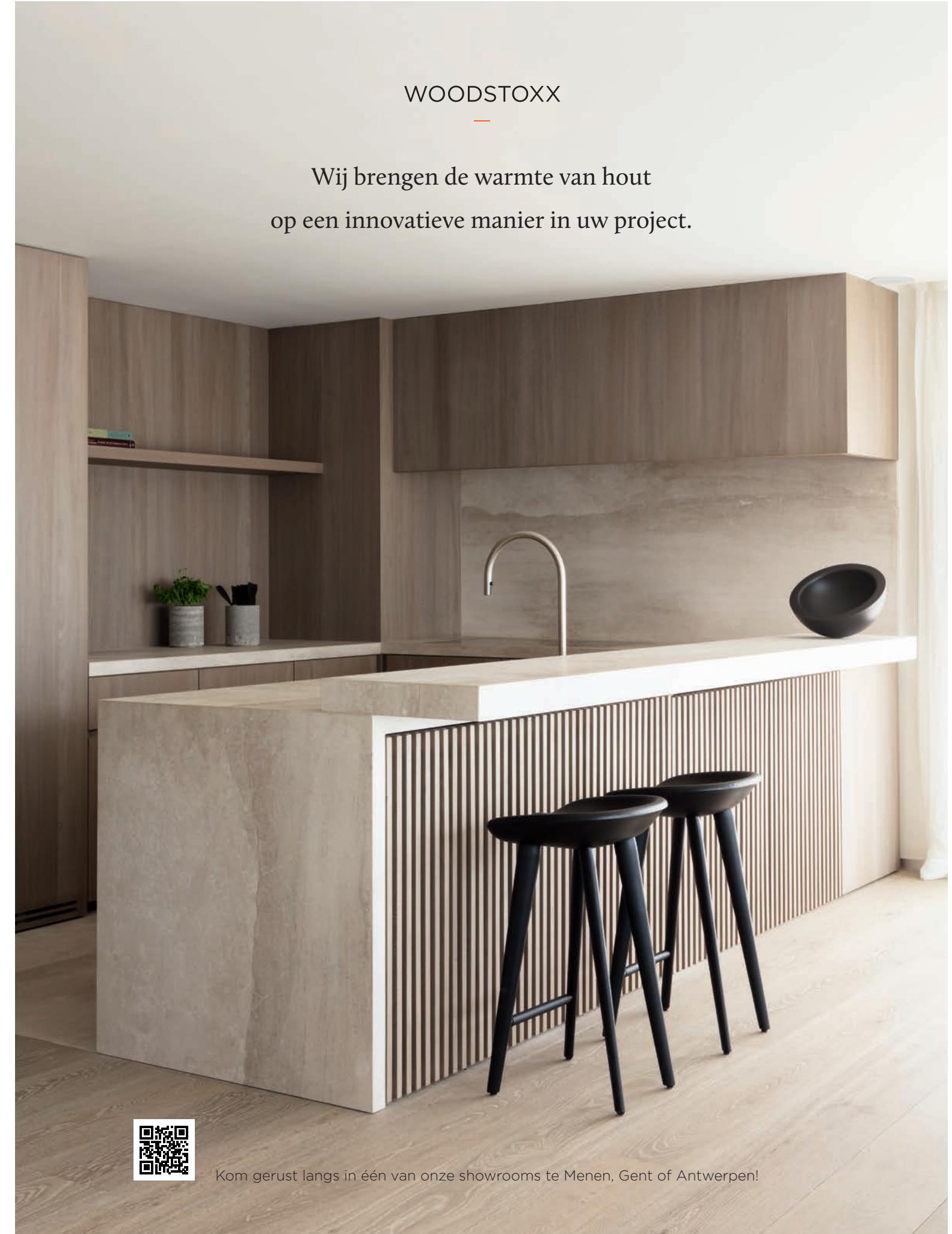
Cadzand porte officiellement le titre de « station balnéaire de bien-être ». Les plages y ont un caractère particulièrement ouvert et spacieux et font assurément partie des plus belles des Pays-Bas. La grande qualité du sol, de l'air et de l'eau de mer est excellente pour la santé et beaucoup d'initiatives misent sur cet aspect bien-être.

LOISIRS À VOLONTÉ

Cadzand propose chaque jour de nouvelles activités de loisirs. Du shortgolf aux sports nautiques en passant par le tennis, le squash et le vélo, impossible de s'ennuyer. Comme dans toute la Zélande, vous y trouverez un vaste réseau de pistes cyclables et circuits de randonnée.

WOODSTOXX

Wij brengen de warmte van hout
op een innovatieve manier in uw project.



Kom gerust langs in één van onze showrooms te Menen, Gent of Antwerpen!

“

Een buitenruimte moet in de eerste plaats goed aanvoelen.

IN GESPREK MET KOEN RYGOLE VAN BURO GROEN

Goed vijftien jaar geleden won Koen Rygole ‘Sfeer 2005’, een destijds prestigieuze wedstrijd voor beginnende tuinontwerpers. Het gaf hem het duwtje in de rug om burO Groen op te richten. Sindsdien is zijn landschapsbureau uitgegroeid tot een van de meest vooraanstaande van het land.

Binnenkort moet Koen Rygole weer in Dallas zijn. Daar werkt burO Groen aan de omgingsaanleg van een nieuwe vestiging van Renson. Eerder nam het bureau ook al het landschapspark van het Renson Outdoor Experience Center onder handen in Kruisem. Een indrukwekkend tuinpaviljoen op de Prijkels in Kruisem, in samenwerking met Maister en Binst Architects. Dat Rygole een aardig portfolio heeft, is een understatement. De afgelopen jaren verzorgde zijn landschapsbureau onder andere de aanleg van de sites rond het Skyline Park in Izegem, samen met Govaert en Vanhoutte Architects, en Vaccinopolis, het onderzoekscentrum van vaccinoloog Pierre Vandamme. Allemaal zijn het projecten waarbij de connectie tussen architectuur en landschap tot het uiterste doorgedreven is. Een principe waar de Roeselaarnaar bijzonder gevoelig aan is. ‘Ik ben blij dat er de laatste jaren in de architectuur meer aandacht is gekomen voor landschapsontwerp en ook omgekeerd’, vertelt Rygole.

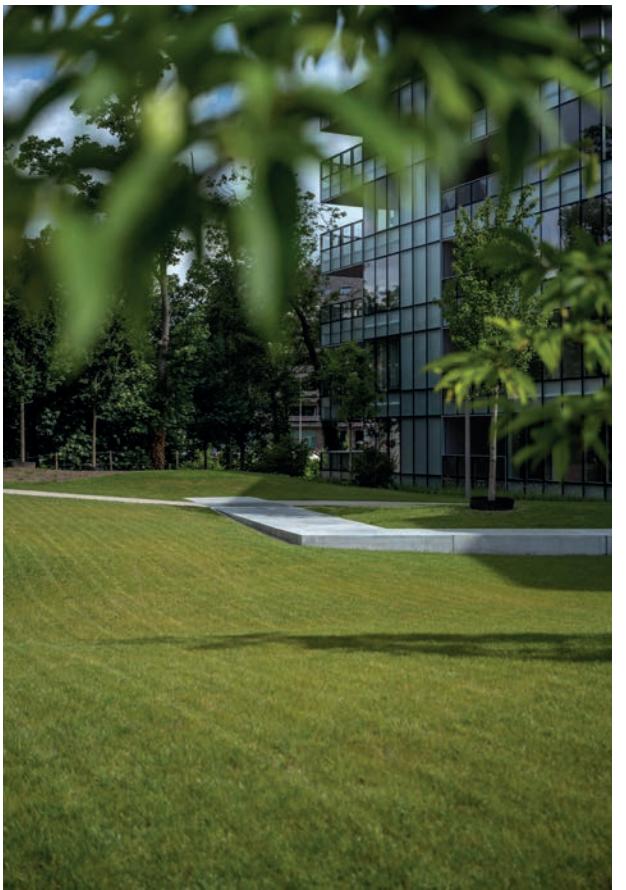
‘Je kan beide niet los zien van elkaar. Tegenwoordig zijn de meeste architecten ook volledig mee in dat verhaal. De connectie tussen architectuur en landschap is bijna een evidentie geworden. Dat is lang niet altijd zo geweest. Om maar iets te zeggen: tijdens mijn opleiding aan de Hogeschool twintig jaar geleden kwamen we helemaal niet in contact met andere disciplines. Ik heb dat altijd vreemd gevonden, omdat je daar in de praktijk wel mee te maken hebt. Bij burO Groen maakt de synergie met andere vakgebieden integraal deel uit van onze werkwijze. We richten ons onder andere tot stedenbouwkundigen, biologen en andere wetenschappers. Neem het project van Renson. Gebouw en omgeving zijn volledig geconcieerd vanuit de outdoor experience-beleving. Elke lijn die daar getrokken is, elke plant die we gekozen hebben, maakt deel uit van een onderzoekstraject over hoe landschap en architectuur optimaal verenigd kunnen worden.’



Compact wonen in het groen

Dat er een groeiende aandacht is voor landschapsarchitectuur valt niet te ontkennen. ‘Zeker nu we steeds compacter gaan wonen, wint de buitenomgeving aan belang’, zegt Rygole. ‘Vooral jonge mensen hebben geen nood meer aan een huis op een perceel van duizend vierkante meter. Ze staan op hun vrijheid. Een woning mag gerust kleinschalig zijn, als er maar voldoende ruimte rond is. Bij steeds meer projecten is de tuin beperkt, maar maakt hij als comfortabele buitenruimte deel uit van een groter geheel zoals een landschapspark. Men wil een gezonde leefomgeving met uitzicht op groen. De link met de architectuur is daarbij heel belangrijk.’

De natuurlijke omgeving mag contrasteren met de architectuur, maar moet ze ook versterken. Het is mooi om te zien dat steden, gemeenten en projectontwikkelaars het belang van groene zones onderschrijven. Ze hebben steeds meer oog voor de noden en uitdagingen van de toekomst en zien die niet langer als een hindernis maar een opportunititeit.’



De Broeltorens in Kortrijk

Groene oase

Mobiliteit is een ander heet hangijzer. De wagen wordt steeds meer geweerd uit woonzones en steden. Dat betekent dat je waarde alternatieven moet bieden. Denk aan een vlotte verbinding met het openbaar vervoer of comfortabele en veilige fietsenstallingen met oplaadpunten. Een goed voorbeeld is Kalvekeet aan de ingang van Knokke, een toekomstig project in samenwerking met Compagnie Het Zoute. In een groen woondomein worden geschakelde woningen ondergebracht tussen het weelderige groen. De terrassen zijn zo georiënteerd en de woningen zo gemodelleerd dat er nauwelijks inkijk is.

Ook de groenaanleg speelt daar een bepalende rol in. De eerste aanblik van het domein wordt gedomineerd door een graslandschap met siergrassen en bloeiaccenten die zich spreiden van voorjaar tot najaar. Dit landschap wordt afgezoomd door hogere struikgewassen en solitaire bomen, die zorgen voor de privacy en geborgenheid. De wisselwerking tussen de verschillende types gewassen, struiken en bomen maakt van het park een ware groene oase.

‘Kalvekeet is om uiteenlopende redenen een heel bijzonder project’, vertelt Koen Rygole. ‘Het idee van compact wonen wordt er heel inventief ingevuld met ontzettend veel comfort als resultaat. Zo is er een ruimte voorzien om je fiets schoon te spuiten na het mountainbiken en is er een gemeenschappelijke ruimte die je kunt afhuren voor coworking of familiefeesten. Het meest vernieuwende is echter de mobiliteitsoplossing. Vanaf de straat rijdt je zo goed als onmiddellijk ondergronds naar je garage, gelegen onder je woning. Via je privétrap stap je rechtstreeks je woning binnen. Hierdoor is het woondomein volledig autovrij en wijken straatjes en parkeerplaatsen voor groen. Er is bovendien enorm gewerkt aan privacy. Geen enkel terras sluit ook aan op dat van de buren. Je zit buiten rustig en stil, volledig verscholen in het groen. Het park leeft het hele jaar door. Elk seizoen zie je de natuur om je heen veranderen.’

Toekomstige uitdagingen

Een opvallende realisatie van burO Groen zijn de Broeltorens in Kortrijk. Daar legde het bureau een binnenhof aan met zicht op de Broeltorens. De ondergrondse parking is voorzien van een daktuin met substraatlagen, die het hemelwater opvangen en laten doorsijpelen tot in retentiekatten. Water wordt zo hergebruikt voor plantengroei. ‘Water wordt steeds schaarser en duurder’, aldus Rygole. ‘Daar moeten we in elk ontwerp rekening mee te houden. Daktuinen met substraten in combinatie met retentiekatten die het water opvangen en gecontroleerd afvoeren zijn een voorbeeld. Die kunnen we dan leeglaten naargelang de weersomstandigheden. Als er hevige regen voorspeld wordt, laten we het water infiltreren in de bodem of vertraagd uitlopen in de riolering. Soms voorzien we ook zones die water kunnen bergen, of leggen we ondiepe grachten aan als reservoir.’

‘Er komt nog heel wat op ons af’, beseft de landschapsarchitect. ‘Door de klimaatverandering moet elk ontwerp vandaag rekening houden met droogte en extreme weersomstandigheden. Daarnaast wint biodiversiteit als thema steeds meer aan belang. Het is belangrijk om verschillende leefomstandigheden te creëren voor fauna en flora. Enerzijds door monocultuur te vermijden, anderzijds door voldoende zon- en schaduwplekken te ontwikkelen. Of door te werken met niveauverschillen en natuurlijke poelen die allerlei soorten insecten aantrekken.’



Project Kalvekeet wordt een kleine groene oase met 30 woningen aan de ingang van Knokke



Pragmatische ontwerpen

Rygole doet veel ideeën op tijdens reizen. Zo laat hij zich graag inspireren door grootsteden waaronder Parijs, Bordeaux, Barcelona... ‘Als ik daar ben, neem ik de fiets en ga ik op verkenning’, vertelt hij. Daarnaast is de landschapsarchitect een grote fan van Scandinavië. Dat merk je ook als je zijn projecten onder de loep neemt. Termen als sober, eenvoud en tijdroos komen meteen naar voren. ‘Eenvoud is zeker iets wat ik in mijn ontwerpen nastreef. Om iets moois te creëren, hoef je het niet altijd ver te zoeken’, vertelt hij. ‘Voor de hand liggende oplossingen zijn ook goede oplossingen. Voor mij primeert het functionele nog altijd op het esthetische. Form follows function. Dat is een gedachte waar ik sterk aan vasthou. Je kan een tuin niet los zien van zijn context. Elk ontwerp heeft eigen karakteristieken. De bewoners, omgeving en architectuur bepalen mee het resultaat. Ik probeer in elk ontwerp een menselijke schaal te creëren. Een buitenomgeving moet in de eerste plaats goed aanvoelen. Het moet een plek zijn die je omarmt en geborgenheid biedt.’

PROJECT IN DE KIJKER: KALVEKEET

Aan de ingang van Knokke ontlukt straks een bijzondere plek om te wonen. Een volledig auto-vrij landschapspark met dertig minimalistische koppelwoningen die zich nestelen tussen weelderig groen. In Kalvekeet is de natuur jouw thuis. Een luxueus afgewerkt huis met een royaal privéterras waar privacy primeert, omgeven door een perfect onderhouden park als tuin. Jouw baken van rust, vlak bij al het moois dat Knokke te bieden heeft. De site is als collectief park ingericht, waarbinnen de individuele woningen een plek krijgen. Het unieke is dat je nergens een auto zult zien. Vanaf de straat rijdt je gewoon ondergronds naar de garage onder je woonst. Het lijkt echt alsof je in een stille, groene oase woont.



www.kalvekeet.be



FR Voici plus de quinze ans, Koen Rygole remportait le prestigieux concours « Sfeer 2005 » pour jeunes architectes paysagistes. De quoi lui donner alors le petit coup de pouce dont il avait besoin pour créer son bureau paysagiste burO Groen, aujourd’hui un des plus en vue du pays.

L’intérêt croissant pour l’architecture paysagère est indéniable. « Surtout de nos jours où l’habitat est toujours plus compact », explique Koen Rygole. Dans la plupart des projets, le jardin est de plus en plus limité mais fait en même temps partie d’un ensemble plus vaste, comme un parc paysager, en tant qu’ espace extérieur confortable. Les gens veulent un cadre de vie sain avec vue sur la verdure. Le lien avec l’architecture est dans ce cas très important. C’est beau de voir que les villes, les communes et les promoteurs immobiliers font de plus en plus attention aux besoins et défis du futur. »

DÉFIS FUTURS.

« Il y a encore beaucoup à faire », déclare, réaliste, l’architecte paysagiste. « Avec les changements climatiques, chaque projet doit aujourd’hui tenir compte de la sécheresse et de conditions météorologiques extrêmes. Sans parler de la biodiversité qui devient un thème toujours plus important. La mobilité représente aussi un autre sujet brûlant. La voiture est de plus en plus exclue des zones d’habitat et des villes, ce qui signifie que nous devons proposer des alternatives valables. »

Un bon exemple dans ce cas est le Kalvekeet à l’entrée de Knokke, un futur projet en collaboration avec la Compagnie Het Zoute. Il s’agira d’un domaine résidentiel avec des maisons mitoyennes intégrées dans une verdure luxuriante. Les terrasses et les maisons seront orientées et modelées de manière à garantir une intimité maximale. L’aménagement des espaces verts jouera également un rôle déterminant dans ce cas. L’interaction entre les différents types de plantes, d’arbustes et d’arbres fera du parc une véritable « oasis de verdure ». »

« Kalvekeet est un projet très spécial pour plusieurs raisons », explique Koen Rygole. « L’idée de l’habitat compact y est interprétée d’une manière très inventive avec un incroyable confort à la clé. Mais le point le plus innovant tient dans la solution de mobilité avec des garages souterrains sous le parc. L’accès aux garages sous les habitations est caché en sous-sol à partir de la rue. Le domaine résidentiel sera ainsi totalement sans voiture et il n’y aura même pas de petites routes. Un travail énorme a par ailleurs été effectué au niveau de l’intimité, avec la possibilité de s’asseoir au calme dehors, complètement caché dans la verdure. »

PROJETS PRAGMATIQUES

Koen Rygole est un grand fan de la Scandinavie et cela se voit quand on prend la peine d’étudier attentivement ses projets. Des termes comme sobriété, simplicité et intemporalité viennent directement à l’esprit. « La simplicité est clairement quelque chose que je vise dans mes projets. Il ne faut pas toujours chercher loin pour créer quelque chose de beau », explique-t-il. « Pour moi, une solution qui tombe sous le sens est aussi une bonne solution et le fonctionnel prime toujours sur l’esthétique. La forme suit la fonction. C’est un principe auquel je suis très attaché. Je suis incapable de voir un jardin indépendamment de son contexte. Chaque projet a ses propres caractéristiques. Ce sont les habitants, l’environnement et l’architecture qui font le résultat. Un environnement extérieur doit avant tout dégager quelque chose d’agréable. Cela doit être un endroit que l’on aime et qui rassure. »



Dans les projets de burO Groen, l’environnement naturel renforce l’architecture

L'artisanat à l'honneur dans le quartier gourmand de Courtrai

Le Doorniksewijk - ou « Faubourg de Tournai » - est aujourd’hui devenu un lieu de ralliement incontournable pour les fins gourmets. Avec des adresses de renom comme Dierendonck, 't Vissershuys et les Tartes de Françoise, la rue attire de nombreux amateurs de cuisine venus parfois de loin.

La rue forme un important quartier commercial qui relie le centre au Haut-Courtrai (Hoog-Kortrijk). Vous y trouverez un beau mélange de commerces et indépendants locaux, la destination idéale donc pour quiconque recherche la qualité. Ceux qui aiment servir le meilleur à table seront aussi comblés. D'un bon morceau de viande ou de poisson à une tarte qui fait saliver, vous trouverez de tout dans ce quartier gourmand de Courtrai.

BOUCHERIE ÉTOILÉE



1

Avec plus de 20 années au compteur, le célèbre poissonnier et traiteur 't Vissershuys fait pour ainsi dire partie du paysage. Les Tartes de Françoise, avec leurs tartes artisanales, y sont elles présentes depuis six ans. Et le célèbre Atelier Dierendonck est bien entendu aussi de la partie. La boucherie d'Hendrik Dierendonck y a en effet ouvert ses portes à l'automne 2018, moins d'un an après l'obtention d'une étoile au Michelin par son restaurant Carcasse à Coxyde. Ses ateliers fournissent de la viande à de nombreux restaurants étoilés ainsi qu'à d'autres carnivores exigeants. La boucherie ne travaille qu'avec les meilleurs fournisseurs européens, tous soigneusement sélectionnés. Ses boutiques mettent toutes le métier de boucher à l'honneur. L'Atelier Dierendonck est aujourd'hui présent à Courtrai, mais aussi à Saint-Idesbald, Nieuport, Uccle et Bruxelles.

À Courtrai, le bâtiment abritait auparavant la boucherie Martin et a immédiatement séduit l'entrepreneur. « Nous avons choisi le Doorniksewijk pour le bon mélange d'établissements de qualité qu'il rassemble », explique Hendrik Dierendonck. « Nous savons que la force d'un magasin dépend de la qualité des commerces qui l'entourent. Nous le voyons très bien à Uccle, par exemple. La boutique est en outre idéalement située, sur la voie d'accès au centre de Courtrai et avec derrière nous, le parking de l'église. Nous étions du reste déjà bien connus de nombreux Courtraiens qui venaient déjà dans notre boucherie de Saint-Idesbald. »



2

TARTES MAISON

Les Tartes de Françoise voulaient aussi s'installer ici et ont ouvert un atelier rempli de tartes dans la rue en 2016. « Avec ses nombreux gourmets », expliquait à l'époque le directeur régional Wieteke van Laar, « Courtrai est une ville en pleine croissance et nous pensons pouvoir y apporter quelque chose ». La pâtisserie souhaitait profiter du passage des amateurs de qualité et des étudiants. Les tartes et quiches artisanales plaisent en effet beaucoup aux jeunes étudiants et la pâtisserie est donc située en plein dans le quartier étudiantin. L'histoire du marchand de tartes a toutefois commencé à cent kilomètres de là, en 1994, avec la bruxelloise Françoise Jockin, alors âgée de 20 ans et qui pratiquait la pâtisserie en hobby. Après avoir fait goûter ses tartes à ses amis et à divers établissements horeca bruxellois, le bouche-à-oreille a fait le reste. Très vite, le succès de ses tartes citron-meringue, crumble-rhubarbe ou chocolat a débouché sur l'ouverture d'un premier atelier à Ixelles.

Il ne s'agit pas d'une pâtisserie classique : les magnifiques tartes sucrées et salées sont vraiment préparées comme à la maison. Depuis, Françoise a vendu sa petite entreprise florissante et il existe déjà aujourd'hui 22 ateliers qui vendent ensemble quelque 25.000 tartes par semaine. L'assortiment s'est considérablement étoffé et rien qu'en 2016, les Tartes de Françoise ont ouvert un atelier à Malines, Brasschaat, Alost et Courtrai donc. La Wallonie a ensuite suivi, ainsi qu'un propre service de livraison. 70 % des tartes sont préparés depuis 2007 dans une grande boulangerie à Seneffe, alors que les 30 % restants - comme la tarte à la crème fraîche - sont préparés localement dans les ateliers. Grâce à un travail manuel minutieux et à du vrai beurre, de la farine bio et du bon sucre, les tartes ont toutefois toujours le même goût que celles faites maison. Le cheesecake sur fond de spéculoos est notamment devenu légendaire.

PLUS QUE DU POISSON FRAIS

En face des Tartes de Françoise, se trouve depuis des années 't Vissershuys, la très belle poissonnerie de Harm Brunswyck. Cinquième génération d'une famille de poissonniers, il a appris le métier auprès de son père dans la célèbre poissonnerie Marcel. Il a ensuite ouvert son propre commerce en 2000 avec du poisson, des coquillages et des crustacés. Voici quelques années, il a donné un nouveau look industriel à sa boutique avec une arche imposante. Le gérant a assurément eu le temps de voir la rue changer ces 20 dernières années. Il y a certes toujours eu beaucoup d'animation, mais l'attention s'est portée progressivement vers la gastronomie, notamment grâce au Haut-Courtrai voisin qui s'est considérablement développé depuis.

Harm Brunswyck : « L'endroit nous a séduits parce que cette partie de la ville est en train de devenir LA rue commerçante de Courtrai. C'est une des principales voies d'accès au centre et, en même temps, elle est proche du « Haut » - avec l'université, le hall des expositions, le Kinepolis et les grandes entreprises du Kennedypark ». La boutique a évolué depuis la rénovation pour devenir également un traiteur raffiné avec l'aide d'un chef expérimenté. En plus des tapas, des soupes et ragoûts de poisson ou des tomates-crevettes, on y trouve aussi aujourd'hui du caviar. Vous pouvez y commander les ingrédients les plus exquis, des meilleurs homards et huîtres de toute l'Europe à un plateau de fruits de mer de luxe ou des truffes en saison. La base reste, bien sûr, le poisson frais de qualité, sur place et, si vous le souhaitez, fileté et découpé de manière experte par Harm Brunswyck en personne qui, comme Dierendonck, souligne également l'avantage du vaste parking Saint-Roch : « Les gens peuvent s'y garer facilement et visiter plusieurs magasins à la fois. Il y a toujours de la place. » Pratique quand on a un sac de vongole fraîches en main par exemple. »



3

1 Atelier Dierendonck – Doorniksewijk 99
www.dierendonck.be

2 Les Tartes de Françoise – Doorniksewijk 136
www.tartes.be

3 't Vissershuis – Doorniksewijk 101
www.tvissershuis.be

PROJET À L'HONNEUR — LOOF

LOOF est un projet mixte qui se développe progressivement dans le parc historique de l'ancien hôpital AZ Groeninge à Courtrai. Une fois encore un emplacement idéal que la Compagnie, en association avec le cabinet d'architectes paysagistes WEST8, compte transformer en un nouveau lieu incontournable de la ville. Le parc privé va être transformé en une zone publique combinant logements, bureaux et commerces, avec l'accent, surtout, sur la visibilité et le caractère traversant du site. Le domaine était autrefois un domaine fermé où cyclistes et marcheurs n'avaient d'autre choix que de faire une grande boucle. Cela va totalement changer avec une superbe piste cyclable qui traversera le parc et fera office de véritable colonne vertébrale du projet, alors que l'implantation des bâtiments offrira des points de vue différents. Ce jardin intérieur constitue le moteur du projet. Il ne s'agira pas seulement d'un habitat de qualité. Nous préférons parler « d'Harmony in living », un délicat équilibre entre espaces privés et publics, entre architecture et emplacement.

www.loof.be



NL De Doorniksewijk is uitgegroeid tot dé trekpleister voor fijnproevers. Met topadresjes als Dierendonck, 't Visserhuys en Les Tartes de Françoise trekt de straat foodies aan tot buiten Kortrijk.

De straat is een belangrijke commerciële buurt die het centrum verbindt met Hoog-Kortrijk. Je vindt er een mooie mix van lokale winkels en zelfstandigen, de ideale bestemming dus voor wie op zoek is naar kwaliteit. Ook wie aan tafel graag het allerbeste serveert, komt er aan z'n trekken.

De bekende vishandel en traiteurzaak 't Visserhuys zit er, met meer dan twintig jaar op de teller, al een poosje. De zaakvoerder Harm Brunswyck zag de straat wel wat veranderen in die twintig jaar. Het was er altijd al druk maar intussen is er meer aandacht voor fijne voeding, onder meer dankzij het nabijgelegen Hoog Kortrijk dat sindsdien aan populariteit won. Brunswyck: "De locatie sprak ons aan omdat dit deel van de stad evolueert naar dé handelsstraat van Kortrijk. Het is een van de grote invalswegen naar het centrum en tegelijk dichtbij 't Hoge – met de universiteit, expo, kinopolis en de grote bedrijven aan het Kennedypark".

De artisanale taarten van Les Tartes de Françoise kregen er een zestal jaar geleden een vaste stek. De bakkerij wilde graag mee profiteren van de passage van kwaliteitszoekers én studenten. De artisanale taarten en quiches doen het immers goed bij studerende jongeren en de bakkerij ligt hier dan ook pal in de studentenbuurt.

Maar ook het beruchte Atelier Dierendonck ging bewust voor deze locatie. De beenhouwerij van sterslager en ambachtsman Hendrik Dierendonck opende er in de herfst van 2018, amper een jaar nadat zijn restaurant Carcasse in Koksijde een Michelinster verdiende. Vanuit zijn ateliers levert hij aan sterrenrestaurants en andere veleleisende carnivoren. In zijn winkels staat het beenhouwersvak centraal - ook visueel, met een prominent kapblok. In dit pand zat vroeger slagerij Martin, de omgeving overtuigde de ondernemer meteen. "We kozen voor de Doorniksewijk omdat er al een mooie mix van kwaliteitszaken zit", verklaart Hendrik Dierendonck. "We wisten ondertussen dat de sterkte van een winkel ook afhangt van de kwaliteit van de zaken in de onmiddellijke omgeving. Daarnaast is de winkel ideaal gelegen, op de toegangsweg naar het centrum van Kortrijk en met achter ons de grote parking bij de kerk."

fraeye
living



Brugsebaan 4d
B-8850 Ardooie
t. +32 (0)51 46 79 80
info@fraeye.be

f.

designed for living

Fraeye maakt meer dan uw interieur. Wij ontwerpen het decor van uw leven. Onze interieurarchitecten zijn speciaal opgeleid om dit in kaart te brengen en te vertalen in een op maat gemaakte totaalrealisatie.

Laat je inspireren in onze showroom of surf naar www.fraeye.be



ROYAL ZOUTE GOLF CLUB

Golfen en genieten op het hoogste niveau

In de Royal Zoute Golf Club sla je een balletje op het meest prestigieuze golfterrein van ons land. De afgelopen twee jaar werden de faciliteiten grondig onder handen genomen. Vandaag is de plek nog mooier dan voorheen, met geoptimaliseerde golfbanen en een clubhuis waar de beleving nog hogere standaarden haalt.

Het parcours van de Royal Zoute Golf Club heeft veel bewonderaars. Nick Faldo, die drie keer de Masters en British Open op zijn palmares heeft staan, noemde de buitenbaan ooit een 'a hidden gem'. Een verborgen parel, waar hij maar geen genoeg van kon krijgen. De Brit won hier in 1994 de Belgian Open, die de afgelopen decennia wel meermaals in Knokke werden georganiseerd. Ook andere sterren zoals Darren Clarke, Miguel Angel Jimenez en Lee Westwood kroonden er zich in het verleden tot winnaar. Dat zelfs de grootsten der aarde zich aangetrokken voelen tot de Knokse fairways is veelzeggend.

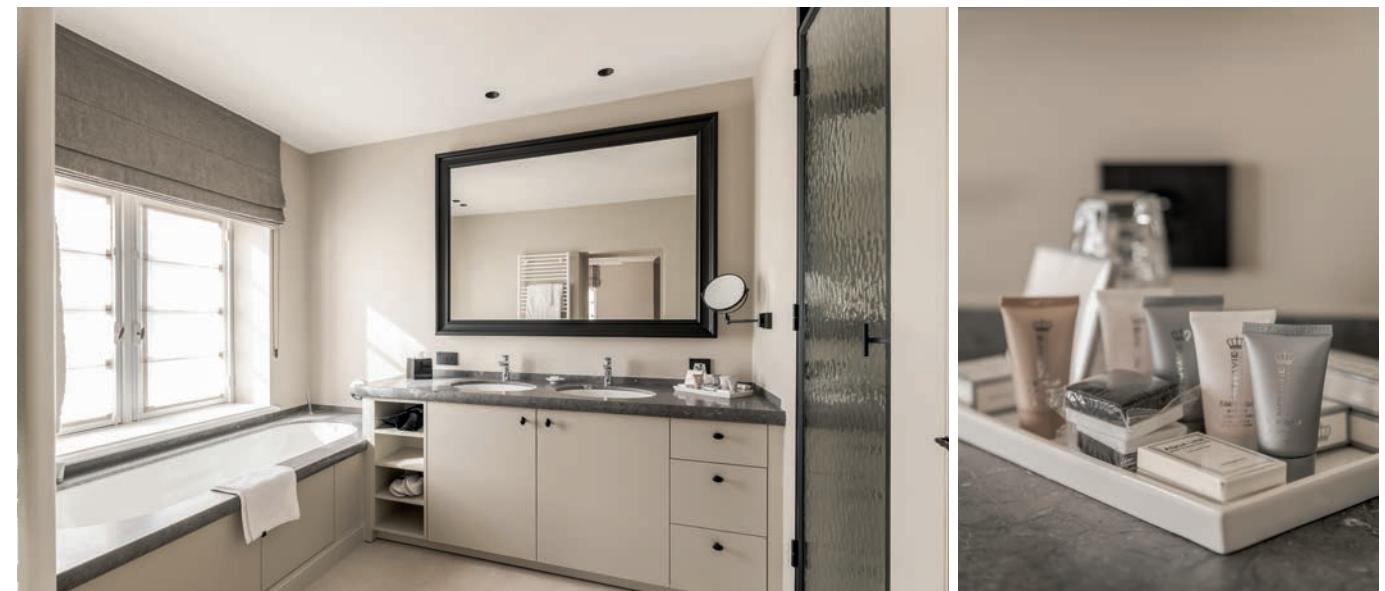
De Royal Zoute Golf Club staat internationaal hoog aangeschreven. Veel heeft te maken met de techniciteit van de banen en de uitzonderlijke ligging in het oude duingebied van het Zoute. De site beschikt over een 18-holes Championship Course par 72 en 18-holes Executive Course par 64. Beide slingeren zich een weg tussen de glooiende duinen. 'De twee banen zijn ruim, maar ook erg technisch', geeft Joris Vrielynck aan, CEO van Compagnie Het Zoute, die eigenaar is van de club. 'Vooral de Championship Course is een erg uitdagende baan die veel vaardigheden vergt, zeker als er veel wind staat.'



“

We hebben er alles aan gedaan om de uitstraling en kwaliteit van de Royal Zoute Golf Club naar een nog hoger internationaal niveau te tillen.

Het parcours kreeg zijn huidige vorm net na de Tweede Wereldoorlog. Tegenwoordig beschikt het over nog meer bravoure dan voorheen. De afgelopen jaren werd het hele domein van de Royal Zoute Golf Club vernieuwd. Zo bouwde men nieuwe afslagplaatsen, werden de bestaande bunkers gerenoveerd en de zones rond de greens en de tees aangepakt. Daarnaast kregen ook het hotel, de bar, het restaurant en de shop een grondige make-over. ‘Alles is geoptimaliseerd’, aldus Jos Vankriekelsvenne, Directeur van de Royal Zoute Golf Club. ‘We hebben er alles aan gedaan om de uitstraling en kwaliteit van de Royal Zoute Golf Club naar een nog hoger internationaal niveau te tillen. Er zijn zelfs veertig nieuwe buggy’s met een gps-systeem aangekocht. Dat was een stevige investering, maar ze bezorgt de gebruikers nog meer comfort. De buggy’s zijn voorzien van de nieuwste generatie batterijen, waardoor ze een pak lichter zijn. Bovendien zijn de vitale zones van de golfbaan daardoor ook beter beschermd.’



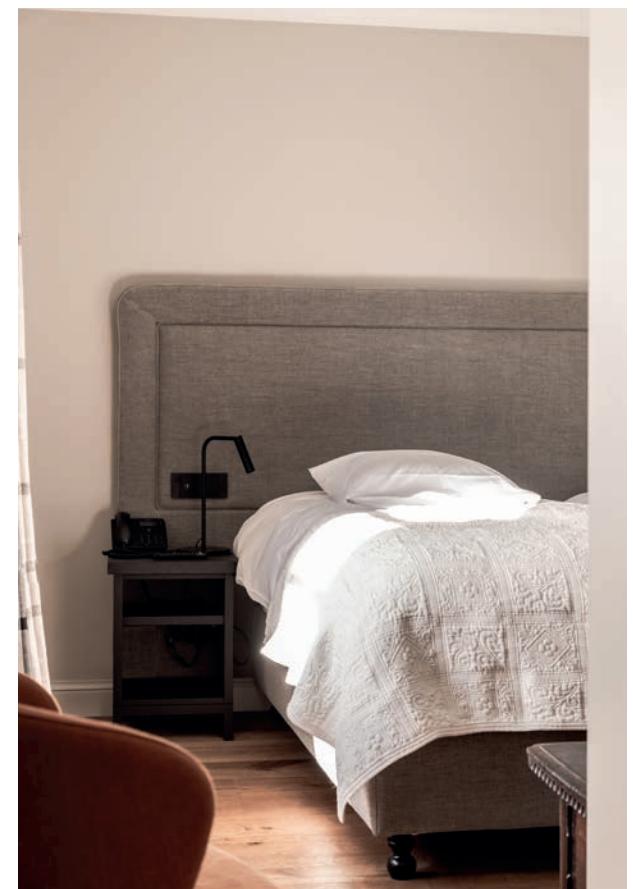
Elke kamer van het hotel heeft een unieke uitstraling en biedt een prachtig zicht op de fairways.



ONTWAKEN MET UNIEK ZICHT OP DE GOLFBAAN

De Royal Zoute Golf Club kent een lange geschiedenis die teruggaat tot 1899. Destijds was de club een uitloper van de Bruges Golf and Sports Club. In 1909 werd er beslist om zich af te splitsen en onder de vlag van de Knokke Golf Club verder te varen. De Britse architect Harry Colt, een van de meest gerenommeerde golfbaanarchitecten aller tijden, zette zich achter het ontwerp van de nieuwe greens. In hetzelfde jaar startte men ook met de bouw van het eerste clubhuis op het Binnenhof.

Dat kwam terecht op de hoogste duin om het beste zicht op zee te verkrijgen. De Britten, die in die tijd van grote invloed waren in Knokke, noemden het al smalend het ‘Monkey House’, vanwege de stevige klimpartij. Vandaag bestaat het gebouw nog steeds en bevindt het zich onder de noemer ‘Dennenhul’ vlakbij de achterste tee van de vijftiende hole.





Golfers kunnen eten in het restaurant, iets drinken op het terras met zicht op de greens en zelfs overnachten in het hotel.

Na de Eerste Wereldoorlog werd een nieuw terrein aangelegd en kreeg de club een andere naam: Zoute Golf Club. Het predicaat Royal werd in 1925 toegevoegd. Rond die periode werd ook villa Maeger Scorre gebouwd, dat vanaf 1946 dienst zou doen als clubhuis voor de golfers. Sinds het begin van deze eeuw is het gebouw een beschermd monument. Tegenwoordig biedt het onderdak aan een hotel, bar, restaurant en shop. De afgelopen twee jaar werden die op sublieme wijze gerenoveerd en uitgebreid met veel respect voor de oorspronkelijke charme en geschiedenis.

Zo werden de sierlijke trappen, het fraaie houtwerk en de prachtige muurschilderingen bewaard, om het typische karakter te vrijwaren. ‘De renovatie is gebaseerd op een waldoordachte visie op integratie’, verduidelijkt Joris Vrielynck. ‘In het vernieuwde gebouw zijn verleden en heden perfect in harmonie. Er is echt nagedacht over elk aspect. Zo is er een lift geplaatst en is het gebouw toegankelijker gemaakt voor mensen die minder mobiel zijn. Op de parking zijn ook vijf laadpalen voor tien auto’s voorzien, terwijl ook de stalplaats voor fietsen en buggy’s werd uitgebreid.’

“

De renovatie is gebaseerd op een waldoordachte visie op integratie. In het vernieuwde gebouw zijn verleden en heden perfect in harmonie. Er is echt nagedacht over elk aspect. Zo is er een lift geplaatst en is het gebouw toegankelijker gemaakt voor mensen die minder mobiel zijn.

Het hotel had vroeger zeven kamers, verdeeld over twee vleugels. Vandaag zijn dat er tien die verspreid zijn over vier vleugels. Elke kamer heeft een unieke uitstraling en biedt een prachtig zicht op de fairways. Ook het restaurant kreeg een stevige upgrade en werd uitgerust met een state-of-the-art keuken.

‘Het doel was om een mooie plek nog beter te maken, zodat ze beantwoordt aan de huidige verwachtingen van de gasten’, geeft Jos Vankriekelsvenne aan. ‘Mensen komen niet enkel naar de golfclub om een balletje te slaan. Golfers kunnen hier eten in het restaurant, iets drinken op het terras met zicht op de greens en zelfs overnachten. Het is die totaalervaring die onze club maakt tot wat ze is.’



In de golf shop vind je een ruim aanbod premium golfmerken en -materialen.

FR Tapez la balle au Royal Zoute Golf Club, le terrain de golf le plus prestigieux du pays. Après deux ans de travaux, l'endroit est désormais encore plus beau qu'avant, avec des parcours optimisés et un club house aux prestations inégalées.

Le Royal Zoute Golf Club jouit d'une excellente réputation internationale qui s'explique en grande partie par la technicité des parcours et la localisation exceptionnelle dans les dunes historiques du Zoute. Le site dispose d'un Championship Course de 18 trous (par 72) et d'un Executive Course de 18 trous (par 64) qui se fraient tous les deux un chemin entre les dunes ondoyantes.

Le parcours a pris sa forme actuelle après la Deuxième Guerre mondiale mais affiche encore plus d'audace aujourd'hui qu'avant. Le Royal Zoute Golf Club a fait l'objet de profondes rénovations ces dernières années. Depuis quelques années, de gros efforts sont consentis pour améliorer la qualité des deux parcours. Des nouveaux

départs ont été construits, les bunkers ont été rénovés et les zones autour des greens et des tees ont été optimisées. L'hôtel, le bar, le restaurant et la boutique ont également subi une transformation en profondeur, tout en respectant le charme original et l'histoire du lieu. Au lieu de sept chambres réparties sur deux ailes, l'hôtel en compte aujourd'hui dix réparties sur quatre ailes.

Chaque chambre est unique, avec une vue superbe sur les fairways. Le restaurant a lui aussi été sensiblement remis au goût du jour avec une cuisine ultramoderne. « Le but était de rendre un bel endroit encore plus beau et agréable afin de répondre aux nouvelles attentes de nos hôtes », explique Jos Vankriekelsvenne, directeur du Royal Zoute Golf Club. « Les gens ne viennent pas seulement au golf club pour taper la balle. Ils peuvent aussi manger au restaurant, boire un verre en terrasse en admirant les greens et même passer la nuit. Une expérience totale qui fait de notre club ce qu'il est aujourd'hui. »



**GRAND
La chance
CASINO
de vivre
KNOKKE**

BEZOEK HET BESTE CASINO VAN BELGIË

Eind 2021 vond de eerste editie plaats van de World Casino Awards: vol trots mag Grand Casino Knokke zich dit jaar officieel het beste casino van België noemen. Gloednieuwe poker- en roulettetafels met de beste croupiers van het land wisselen moeiteloos de fantasierijke spelen van de slotmachines af.

PLAY SAFE.BE 21+ GOK MET MATE

www.grandcasinoknokke.be

Amoureux d'Hardelot

Verknoch aan Hardelot

De plus en plus de Belges achètent une résidence secondaire en France. Petite ville côtière familiale sur la Côte d'Opale, à trois heures à peine de Bruxelles, Hardelot est très prisée dans ce cas. Vous pouvez y trouver un magnifique littoral, entouré de dunes et de forêts protégées où il y a tout un tas de choses à faire. « Nous venons en moyenne deux fois par mois et chaque fois, c'est les vacances », expliquent Tom et Renate Vanhove, propriétaires d'une résidence secondaire dans la station balnéaire depuis l'année dernière.

Tom et Renate Vanhove habitent à Olsene, près de Gand. Ils ont une société de trading et immobilier. Désireux d'échapper à la pression et à l'agitation, ils cherchaient depuis un certain temps déjà une maison de vacances à l'étranger. « Hardelot est apparue sur les écrans radars il y a quelques années. On connaît la ville depuis longtemps. Le frère de Renate y a un appartement où nous allions régulièrement. Hardelot a énormément évolué depuis tout ce temps. C'est une petite station balnéaire, mais il y a tout, des magasins, des restaurants, une boulangerie, un coiffeur, ... C'est un peu Knokke en petit, mais en plus calme et en plus familial.

Finalement, notre recherche nous a menés au Ruban Bleu, un projet de la Compagnie Het Zoute. Nous suivions déjà les activités de la société immobilière depuis quelque temps, mais à chaque fois, l'appartement nous filait entre les doigts. Quand nous avons enfin eu une opportunité, nous avons signé presque immédiatement. »



Tom & Renate Vanhove

Steeds meer Belgen kopen een buitenverblijf in Frankrijk. Een populaire bestemming is Hardelot, een kleinschalig familiaal kuststadje aan de Opaalkust op maar twee uur rijden van Gent. Je treft er een schitterende kustlijn aan, omgeven door beschermd duinen en bossen waarvan alles te beleven valt. 'We zitten hier gemiddeld twee keer per maand, elke keer is het vakantie', klinkt het ook bij Tom en Renate Vanhove, die sinds vorig jaar een tweede verblijf hebben in de badstad.

Tom en Renate Vanhove wonen in Olsene, niet ver van Gent. Ze hebben een eigen bedrijf in trading en vastgoed. Om af en toe aan de drukte te kunnen ontsnappen, waren ze al even op zoek naar een vakantiewoning in het buitenland. 'De laatste jaren is Hardelot op de radar gekomen', vertellen ze. 'We kennen het stadje al lang. Renates broer heeft er al even een appartement, waar we in het verleden geregeldaartoe gingen. In al die tijd hebben we Hardelot enorm zien evolueren. Het is een kleinschalige badplaats, maar je hebt er ook alles van winkels, restaurants, een bakker, kapper, noem maar op. Het is een beetje Knokke in het klein, maar dan rustiger en familiair. Uiteindelijk zijn we in onze zoektocht uitgekomen bij Ruban Bleu, een project van Compagnie Het Zoute. We volgden de activiteiten van de vastgoedmaatschappij al even, maar grepen telkens naast een appartement. Toen we dan eindelijk toch beet hadden, hebben quasi meteen ingetekend.'

DES VACANCES À DEUX PAS DE LA MAISON

Hardelot est connue pour son littoral à couper le souffle, avec ses dunes protégées et sa superbe forêt domaniale. C'est un vrai paradis pour les amoureux de la nature, les amateurs de calme et les randonneurs. « Nous enfilons nos chaussures de marche presque tous les jours », explique Tom. « En suivant la côte, on peut aller jusqu'au Touquet. Et de l'autre côté, on peut facilement marcher jusque Boulogne-sur-Mer. »

« C'est juste incroyablement relaxant de pouvoir marcher le long de la côte ou dans les bois », ajoute Renate, son épouse. « Le matin, on va d'abord acheter une baguette et des croissants frais et on prend le petit déjeuner sur la terrasse. Ensuite, on va marcher et puis on prend un apéritif et on mange. L'après-midi, on reçoit le plus souvent des amis ou la famille. Et le soir, on va manger un petit bout au restaurant. »

Chaque fois qu'on vient ici, c'est les vacances. On essaie de venir deux fois par mois. Nos enfants adorent aussi l'endroit. Quand ils veulent passer un week-end à la mer, ils vont uniquement à Hardelot. C'est à deux heures à peine de là où nous habitons. C'est un énorme atout, surtout qu'il n'y a pratiquement jamais d'embouteillages. »

VAKANTIE DICHT BIJ HUIS

Hardelot staat bekend om zijn adembenemende kustlijn, omringd door een beschermd duingebied dat overvloeit in een weelderig staatsbos. Het is een paradijs voor natuurliefhebbers, rustzoekers en wandelaars. 'We trekken bijna elke dag onze wandelschoenen aan', vertelt Tom. 'Als je de kustlijn volgt, kan je helemaal tot in Le Touquet stappen. En aan de andere kant wandel je gemakkelijk richting Boulogne-sur-Mer.'

'Het is gewoon ontzettend ontspannend om hier rond te dwalen langs de kust of in de bossen', valt Renate haar echtgenoot bij. 's Morgen gaan we eerst vers stokbrood en croissants halen en ontbijten we op ons terras. Daarna gaan we wandelen, gevolgd door een aperitiefje en lunch. In de namiddag komen er meestal vrienden of familie op bezoek. 's Avonds gaan we dan iets eten op restaurant.

Elke keer als we hier zijn is het vakantie. We proberen twee keer per maand te komen. Ook onze kinderen zijn helemaal verknoch aan de plek. Als ze eens een weekendje naar zee willen, gaan ze enkel nog naar Hardelot. Het ligt op amper twee uur rijden van waar we wonen. Dat is een enorme troef, vooral omdat je zo goed als nooit in de file staat.'



Ruban Bleu à Hardelot.

GOLF ET ÉQUITATION

Hardelot possède deux très beaux parcours de golf distants à un et demi kilomètre à peine : Les Pins et Les Dunes. L'emplacement au milieu de la réserve naturelle protégée fait de ces deux endroits une expérience unique. Le Golf Les Pins est un parcours technique qui se fraie un chemin à travers la forêt domaniale. Les fairways du Golf Les Dunes offrent pour leur part des vues à couper le souffle sur des lacs, des dunes et des vallées.

« On peut y passer des heures », rigole Tom. « Les enfants aussi. Ils adorent le golf comme nous. Hardelot a beaucoup à offrir au niveau sportif. Beaucoup viennent pour les sports nautiques. Sur la plage, il y a le Club Nautique d'Hardelot où on peut notamment faire du catamaran, du kitesurf, de la planche à voile et du char à voile. Ma femme et moi nous rendons souvent au Centre Équestre d'Hardelot, un peu plus vers Boulogne-sur-Mer. J'adore me promener à cheval sur la plage, c'est un sentiment de liberté incroyable. »



Hardelot a une côte magnifique bordée de dunes et de bois.

GOLFEN EN PAARDRIJDEN

In Hardelot vind je twee prachtige golfsites op maar ander halve kilometer van elkaar: Les Pins en Les Dunes. Vooral de ligging midden in het beschermd natuurgebied maakt van beide plekken een schitterende ervaring. De Golf Les Pins is een technisch parcours dat zich een weg baant doorheen het staatsbos. De fairways van de Golf Les Dunes bieden dan weer adembenemende uitzichten over waterpartijen, duinen en valleien.

'Hier spenderen we ook redelijk wat uren' glimlacht Tom. 'De kinderen ook. Die zijn net als wij fervente golfers. Hardelot heeft heel wat te bieden op sportief vlak. Veel mensen komen om te watersporten. Op het strand heb je de Club Nautique d'Hardelot. Daar kan je onder andere catamaranzeilen, kite- en windsurfen en zeilwagenrijden. Mijn vrouw en ik trekken vaak naar het Centre Equestre d'Hardelot, dat wat meer naar Boulogne-sur-Mer op ligt. Ik vind het zalig om met de paarden op het strand te gaan rijden, dat is zo bevrijdend.'



Hardelot possède deux très beaux parcours de golf distants à un et demi kilomètre à peine.

LES INCONTOURNABLES DE TOM ET RENATE

RESTAURANT
O'Delice, délicieux et familial. La cuisine est à la fois simple et particulièrement savoureuse, avec des produits frais et locaux.

BAR
L'Océan. On peut y prendre l'apéritif et manger directement sur la plage, avec une vue panoramique incroyable sur la mer.

BAULANGERIE
Main Street. À recommander rien que pour la très gentille boulangerie. Les baguettes et les croissants sont délicieux.

SPORT
En tant qu'amateur de golf, il faut impérativement tester le Golf Les Pins et le Golf Les Dunes, deux tracés phénoménaux au cœur de la nature d'Hardelot.

DE PLACES TO BE VOLGENS TOM EN RENATE

RESTAURANT
O'Delice, lekker én familiaal. Je geniet er van een eenvoudige maar bijzonder smaakvolle keuken op basis van verse streekproducten.

BAR
L'Océan. Hier kan je aperitieven en lunchen direct aan het strand, met een prachtig panoramisch zicht op zee.

BAKKERIJ
Main Street. Een aanrader, alleen al om de geweldig sympathieke bakkerin. De stokbroden en croissants zijn heerlijk.

SPORT
Als golf liefhebber moet je gewoon ooit geprobeerd hebben van De Golf Les Pins en Golf Les Dunes. Het zijn twee fenomenaal mooie parcours in het hart van de natuur van Hardelot.

PROJET À L'HONNEUR : LA BALADE DES AVOCETTES

La Balade des Avocettes est le point de chute idéal pour découvrir Hardelot et sa région. Votre résidence de vacances se situe dans l'allée des Avocettes, une impasse tranquille et charmante, entourée en grande partie d'un beau paysage vert et ondoyant. La nature est omniprésente, alors que toutes les commodités sont disponibles à proximité. Le centre se trouve à moins de 350 m, et la plage à 400 m à peine. L'environnement est par ailleurs intégré au maximum dans l'architecture. L'intérieur offre aussi le plus grand confort. dicht bij

La Balade des Avocettes comprend dix maisons couplées, avec chaque fois trois chambres, une salle de bains et un jardin privatif avec terrasse orienté sud-ouest. Vous avez le choix entre huit maisons de rangée sur une parcelle de 160 m² et deux maisons trois façades sur une parcelle de 250 m².



ART À KNOKKE

« Le balancement des crabes » de Panamarenko est de retour



Après six années d'absence, « le balancement des crabes », dernière œuvre de Panamarenko, est enfin de retour sur le Zegemeer à Knokke-Heist. Œuvre monumentale, la fontaine figure sur le parcours de la très belle route des arts qui traverse la station balnéaire.

Knokke-Heist se profile depuis des années comme une authentique ville d'art avec quantité de galeries et autres expositions présentant ce que l'art fait de mieux. Depuis quelques années, la station balnéaire propose en outre un très beau circuit jalonné de sculptures entre le Casino et le Zwin. Divisé en deux boucles de quinze kilomètres, celui-ci commence au centre culturel Scharpoord pour vous montrer ensuite les principales œuvres d'art de la ville comme « Le balancement des crabes », de l'artiste Panamarenko, inauguré officiellement en mars sur le Zegemeer, derrière le luxueux complexe d'appartements La Rive.

Un retour aux sources en quelque sorte puisque l'œuvre y avait déjà été exposée de 2011 à 2015. Malheureusement, l'installation n'avait pas bien résisté à l'époque aux conditions météorologiques si particulières du littoral et la commune avait décidé de la retirer pour éviter qu'elle ne se détériore davantage. Depuis, l'œuvre d'art accumulait la poussière dans un hangar du service technique malgré plusieurs tentatives, toutes infructueuses, de la remettre en état. C'est finalement l'ancien bourgmestre Léopold Lippens qui, juste avant sa mort, a sorti le dossier de l'impasse et la sculpture-fontaine a ainsi pu être restaurée et replacée sur le Zegemeer où elle attire aujourd'hui tous les regards.

Îlots sphériques

« Le balancement des crabes » se compose de trois petites îles sphériques en inox réfléchissant ainsi que d'un tourbillon actionné par des pompes placées sous l'eau. Comme trois pierres de gué, l'œuvre symbolise le pont entre les trois grands pôles de l'axe culturel de la ville qui va du centre culturel Scharpoord au Casino et au Zwin. Sur les îles, se trouvent des crabes rouges géants en acier inoxydable, dont les pinces peuvent bouger avec le vent, saluant ainsi les passants.

Il va sans dire que l'œuvre est d'une grande valeur pour le patrimoine artistique de Knokke-Heist. Pourtant, il s'en est fallu de peu pour que « le balancement des crabes » ne voie jamais le jour. Panamarenko a en effet fait officiellement ses adieux au monde de l'art en 2005. Heureusement, l'inactivité n'était pas vraiment dans sa nature et quand la commune de Knokke-Heist lui a demandé de créer une fontaine sculpturale pour le Zegemeer, il a assez rapidement changé d'avis. Finalement, il s'agira de sa dernière œuvre avant sa mort en 2019. C'est aussi la plus grande qu'il ait jamais réalisée en extérieur. Les îles ont un diamètre de cinq à dix mètres et s'intègrent naturellement dans le grand plan d'eau de trois hectares.

Une œuvre inspirée par un voyage

Panamarenko est considéré comme un des plus grands artistes belges du 20e siècle. Il a toujours été passionné par la science et a essayé de transposer cette fascination dans son art. À partir des années 70, il s'est mis à réaliser quantité de modèles réduits de véhicules, avions, sous-marins, ballons et hélicoptères imaginaires. « Le balancement des crabes » est aussi une œuvre typique de Panamarenko. Une création mécanique fragile dans laquelle on ressent, outre son humour typique, un grand amour pour les animaux.

À l'origine de la sculpture, il y a le souvenir d'un de ses premiers voyages à la frontière entre la Zambie et le Zimbabwe où il avait été frappé par la beauté brute de la nature en admirant les chutes Victoria. Sur un des rochers, entre les éclaboussures d'eau, d'innombrables crabes prenaient un bain de soleil. Une image qui, en 1975, lui inspira un dessin qui allait devenir la version originale de l'œuvre d'art de Knokke-Heist. Le projet est ensuite resté dans un tiroir pendant des années, Panamarenko ne trouvant jamais d'occasion ou de lieu approprié pour donner vie à son ballet aquatique et poétique. Après une petite interruption, « le balancement des crabes » a enfin retrouvé l'eau.

NL Knokke-Heist profileert zich al jaren als een echte kunststad. Je treft er talrijke galerijen en tentoonstellingen aan. Sinds kort kan je er ook werk van wijlen Panamarenko bewonderen. Eind maart werden zijn Wuivende Krabben officieel ingehuldigd op het Zegemeer, gelegen achter het luxueuze appartementencomplex La Rive.

BOLVORMIGE EILANDEN

De wuivende krabben bestaan uit drie bolvormige eilanden in spiegelinox en een wervelende draikolk, aangedreven door onderwaterpompen. Als drie stapstenen in het water vormen ze de symbolische brug tussen de drie ruimtelijke zwaartepunten van de stedelijke culturele as die loopt van cultuurcentrum Scharpoord tot het Casino en het Zwin.

GEÏNSPIREERD DOOR REIS

Panamarenko wordt beschouwd als een van de belangrijkste Belgische kunstenaars van de twintigste eeuw. Hij was altijd geboeid door de wetenschap en probeerde die fascinatie te vertalen naar zijn kunst. Vanaf de jaren zeventig bouwde hij talrijke schaalmodellen van imaginaire voertuigen, vliegtuigen, duikboten, ballonnen en helikopters. Ook de Wuivende Krabben zijn vintage Panamarenko.

Een fragiel mechanisch maaksel, waarin je naast zijn typische humor ook een grote liefde voor dieren ervaart. Aan de basis van het sculptuur ligt een herinnering aan een van zijn eerste reizen naar het grensgebied tussen Zambia en Zimbabwe. Jarenlang bleef het concept onaangeroerd, omdat Panamarenko nooit een aanleiding of gepaste locatie vond om zijn poëtische waterballet tot leven te brengen. Met een kleine onderbreking hebben de wuivende krabben eindelijk weer vast water gevonden.





HEMIKSEM

Groene poort tot de Rupelstreek, op een steenworp van Antwerpen

Steeds meer mensen trekken naar Hemiksem om er te wonen. De gemeente wint aan populariteit en daar zijn tal van goede redenen voor. De relatieve betaalbaarheid is er daar één van. Toch is het vooral de locatie die aanspreekt. Op enkele kilometers ten zuiden van Antwerpen vormt Hemiksem de groene toegangspoort tot de Rupelstreek. Een bijzonder gebied in België, waar je heerlijk kunt wandelen en fietsen op kronkelende paden en riverdijken langs overwoekerde kleiputten en opmerkelijke restanten van het rijke steenbakkersverleden van de streek.

Hemiksem is het noordelijkste punt van de Rupelstreek, op tien kilometer van Antwerpen en veertig kilometer van Brussel. Een uniek gebied in België met een bijzonder landschap dat grotendeels bestaat uit canyons, jungles en waterplassen. Vroeger stonden hier verschillende steenbakkerijen. Vandaag zijn de oude kleiputten getransformeerd tot uitgestrekte natuurdomeinen, die zich ontvouwen langs de boorden van de Schelde.

Voor rustzoekers en natuurliefhebbers is het een fantastische plek. De wandel- en fietsideeën liggen er voor het rapen.

Via het jaagpad leiden talloze routes naar prachtige stukken groen met adembenemende vergezichten over het water. Je kan zelfs gemakkelijk een knooppuntenroute samenstellen die je via de Scheldedijk en Hobokense Polder tot in het hart van Antwerpen brengt.

Aan het Steenplein, vlak bij de Grote Markt, neem je vervolgens het veer terug naar Hemiksem. Zo combineer je natuur en stad in één beweging. Je neemt de fiets gewoon mee en staat op nog geen halfuurtje terug aan de Callebeekstraat, pal in het centrum van het dorp.

NATUURLIJK HEMIKSEM

Aan Callebeekstraat maak je niet alleen de oversteek richting de grote Scheldestad. Hier tref je een van de allermooiste plekjes in Hemiksem aan: Callebeekpark, een gedeeltelijk opgespoten oude kleiput langs de Scheldeoever waar het groen lang zijn gang mocht gaan.

Het is er heerlijk wandelen via een grillig patroon van bospaden. Zeker als je het domein betreedt vanaf de Schelde dijk kan je goed zien hoe de natuur hier spontaan gewoekerd heeft. Vergeet vooral ook het stuk aan de visvijver niet mee te pikken.

Via het jaagpad langs de Schelde bereik je na zo'n vijf kilometer ook de Sint-Bernardusabdij, een imposante cisterciënzerabdij die dateert uit de dertiende eeuw. Het is een van de opvallendste gebouwen van Hemiksem, omringd door een historisch park van

bijna 14 hectare. Je treft er niet alleen het gemeentehuis aan, maar ook twee musea: het Heemmuseum en het Gilliot- en Roelants Tegelmuseum. Dat laatste biedt je een unieke kijk op het rijke tegelkeramiekverleden, dat in Hemiksem lange tijd van even grote betekenis was als het steenbakken.

Trek je nog iets zuidelijker, dan kom je ook de Benedevliet tegen, vroeger een van de belangrijkste getijdenbekken bij de Schelde. Langs daar werden destijds de materialen voor de productie van de tegels aangevoerd.

Vandaag is het een belangrijk overwinteringsgebied voor watervogels. Tijdens de lente kan je er de gezangen horen van honderden gevederde dieren. Met wat geluk zie je zelfs een kleurrijke ijsvogel voorbijflitsen die het water indukt op zoek naar vis.



Het kasteel van Wissekerke is een sprookjesachtige waterburcht uit de 10^{de} eeuw en een neogotisch pareltje.



Het Gilliot en Roelants Tegelmuseum biedt je een unieke kijk op het rijke tegelkeramiekverleden van Hemiksem.



De Sint-Bernardusabdij is een van de opvallendste gebouwen van Hemiksem, omringd door een historisch park van bijna 14 hectare.

DE SCHELDE OVER RICHTING BAZEL

In de Rupelstreek zijn er langs de dijken meer dan tweehonderd kilometer fietstrajecten uitgetekend. Verschillende daarvan beginnen in Hemiksem of leiden ernaartoe. Het interessante is dat je niet op de rechter Scheldeoever hoeft te blijven. Je tocht wordt nog leuker als je de overzet neemt. Met het veer sta je in geen tijd in Basel.

Dit charmante dorp behoort tot de mooiste van Vlaanderen. Via het jaagpad naast de nieuw aangelegde ringdijk fiets je gemakkelijk tot in het centrum of verder richting de polders van Kruibeke, waar de Schelde weer op je ligt te wachten. Een stop die zeker de moeite loont, is het kasteel van Wissekerke, een sprookjesachtige

waterburcht uit de tiende eeuw en een neogotisch pareltje. Op het domein zijn twee wandelingen uitgestippeld. Ze leren je alle uithoeken van het kasteel en omgeving kennen. Na een paar uurtjes kasteelheer spelen, kan je nakaarten op het pittoreske Koninkin Astridplein, waar je verschillende cafés en restaurants vindt.

Onze tip: boek op voorhand een kamer in de buurt en ga 's avonds eten in sterrenrestaurant Hofke van Basel. Kies voor de Gulden Sleutels, gelegen in het hart van Basel, of voor B&B BAZ, een vroegere dokterswoning met verwarmde zwembijver en sauna. Beide liggen vlak bij het restaurant, waar je een actieve dag afsluit met een wervelwind aan smaken.



Le Benedenvliet était autrefois un des principaux ruisseaux de marée de l'Escaut.

FR De plus en plus de gens choisissent Hemiksem pour y vivre. La commune connaît un succès grandissant et il y a plusieurs bonnes raisons à cela, dont les prix relativement abordables de l'immobilier. Mais le gros point fort de la commune est assurément sa localisation. Située à quelques kilomètres au sud d'Anvers, Hemiksem représente en effet la « porte d'accès verte » à la région du Rupel.

Hemiksem est unique en Belgique, avec un paysage composé en grande partie de « canyons », de « jungles » et de plans d'eau. La région abritait autrefois de nombreuses briqueteries. Les anciens puits d'argile y ont aujourd'hui été transformés en de vastes domaines naturels qui se déplient sur les bords de l'Escaut. Un endroit fantastique pour les amateurs de calme et de nature, avec de nombreuses idées de balades à pied ou à vélo.

ATOUT NATURE

Dans la Callebeekstraat, vous trouverez un des plus beaux endroits d'Hemiksem avec le Callebeekpark, un ancien puits d'argile en partie comblé le long des berges de l'Escaut, où la nature a depuis longtemps repris ses droits. Y promener en suivant un réseau aléatoire de chemins forestiers est un vrai bonheur. En empruntant le chemin de halage le long de l'Escaut, vous accéderez aussi après 5 kilomètres à l'abbaye Sint-Bernardus, une imposante abbaye cistercienne du 13^e siècle.

Il s'agit assurément d'un des bâtiments les plus emblématiques d'Hemiksem, entouré d'un parc historique de près de 14 hectares. Vous y trouverez non seulement la maison communale, mais aussi deux musées avec le Heemmuseum (musée d'histoire) et le Gilliot- & Roelants Tegelmuseum (musée du carrelage). Un peu plus au sud, vous

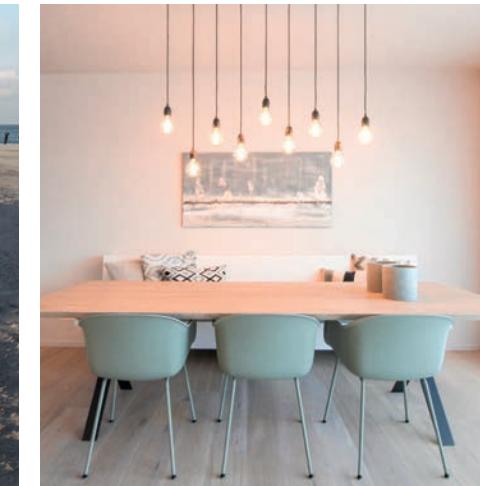
découvrirez aussi le Benedenvliet, un des plus importants ruisseaux de marée de l'Escaut autrefois et devenu aujourd'hui un lieu d'hivernage important pour oiseaux aquatiques. Avec un peu de chance, vous pourrez y voir un martin-pêcheur aux couleurs éclatantes plonger à la recherche de poisson.

TRAVERSÉE DE L'ESCAUT POUR REJOINDRE BAZEL

La région du Rupel propose plus de deux cents kilomètres d'itinéraires à vélo le long des digues, dont plusieurs partent d'Hemiksem ou y conduisent. Pour rendre votre promenade encore plus agréable, n'hésitez pas à prendre le ferry qui vous amènera en un rien de temps à Basel, un des plus beaux villages de Flandre. En empruntant le chemin de halage à côté de la nouvelle digue de ceinture, vous pourrez accéder facilement au centre ou poursuivre en direction des polders de Kruibeke où vous retrouverez l'Escaut.



Verhuur
vakantiehuizen
& appartementen
Cadzand



Comfortabel
genieten aan de
Zeeuwse kust



Booking.com

9,0



www.duinhofholidays.nl

Boulevard de Wielingen 7 B - 4506 JH Cadzand-Bad - +31(0)117 712 690

GLACIER DE LA POSTE

Le plus doux des péchés du Zoute

Véritable institution du Zoute, le Glacier de la Poste est à n'en point douter un des meilleurs salons de glace du pays et aussi un des plus emblématiques. Voilà maintenant trois générations que la glace au lait artisanale y est préparée chaque jour selon la recette familiale traditionnelle d'antan.



Été comme hiver, on peut y voir de longues files d'attente de touristes venus goûter les meilleures glaces de Knokke et environ. « Les jours de grand soleil, quand la plage est bondée, on n'a pas le temps de souffler une seconde » sourit Stephan De Sloovere, qui dirige le glacier avec son père Christophe. « Mais les gens aiment aussi une bonne glace en hiver. Cela fait dix-sept ans que nous avons quitté la Kustlaan pour nous installer sur la digue et nous sommes contents que les clients nous aient suivis à l'époque. La machine à glace tourne à plein régime tous les jours. Heureusement, nous sommes suffisamment nombreux derrière le comptoir et tout se passe bien. Nous pouvons compter pour cela sur toute une équipe de collaborateurs et d'étudiants jobistes. J'adore mon job. J'adore voir les gens et les enfants repartir avec le sourire, un cornet à la main. La glace est synonyme de vacances et de détente et c'est sympa de pouvoir contribuer à ce sentiment. »

UNE GLACE ARTISANALE FRAÎCHE DU JOUR

Le Glacier de la Poste est une véritable institution à Knokke et bien au-delà. Le salon de glace est connu comme étant un des meilleurs du pays. C'est en 1967 que Robert et Denise De Sloovere ont ouvert leur commerce dans la galerie de la Kustlaan qui donnait alors sur un petit bureau de poste, d'où le nom. Quand le bâtiment a été démolie, la crèmerie a déménagé où elle est encore aujourd'hui, sur la digue. Aujourd'hui, trois générations sont à la barre de l'enseigne avec la grand-mère Denise, le fils Christophe et le petit-fils Stephan. Le père et le fils préparent toujours les glaces selon les mêmes principes artisanaux qu'au début. « Mon grand-père avait une formation de cuisinier et a eu un restaurant dans la Lippenslaan. Il ne voulait travailler qu'avec des produits naturels. Dès le début, il a préparé de la glace avec des goussettes de vanille et des fruits frais. Il a ainsi été un des premiers à proposer de la glace avec des vrais fruits des bois. Il n'a jamais utilisé de conservateurs ni de colorants et ça n'a pas changé aujourd'hui. Nous avons toujours gardé la philosophie de mon grand-père. La recette de base de notre glace est la même depuis des décennies et mon père et moi-même sommes les seuls à la connaître. C'est vraiment un secret de famille. »

L'assortiment du Glacier de la Poste compte aujourd'hui pas moins d'une centaine de parfums, dont septante-huit disponibles au comptoir. « Je pense que nous avons commencé avec six ou huit parfums. Beaucoup d'autres ont ensuite suivi et nous en créons constamment des nouveaux. Crème brûlée, cheesecake, citron vert-basilic, tarte tatin, ... Personnellement, je prends souvent Ferrero Rocher ou Kinder Bueno, ce sont mes préférés. Mon père et moi mangeons une glace tous les jours. On ne s'en lasse pas. »



Z COMME ZOUTE

Aujourd'hui, le Glacier de la Poste symbolise la qualité du Zoute. Le lien avec les origines est un facteur important depuis toujours. Le logo reprend toujours le Z entouré d'un cercle rouge qui fait directement référence à la partie la plus mondaine de Knokke. « Mon grand-père voulait un logo reconnaissable pour l'endroit », explique Stephan. « Le Z est directement associé à la Compagnie Het Zoute qui a imaginé le logo à l'époque et en est toujours propriétaire. Le promoteur immobilier a été fondé il y a plus de 100 ans par la famille Lippens. Il a jeté les bases à l'époque du plan d'urbanisation de Knokke et la Compagnie visionnaire contribue encore aujourd'hui au développement de notre station balnéaire. Mon grand-père a obtenu à titre exceptionnel une licence pour utiliser le logo. Le fait que ce Z historique soit aussi associé au Glacier de la Poste est une petite fierté. »

"

La recette de base de notre glace est la même depuis des décennies et mon père et moi-même sommes les seuls à la connaître. C'est vraiment un secret de famille.

NL Het is een van de beste en tevens meest iconische ijssalons van het land. Glacier de la Poste in het Zoute is een instituut. Al drie generaties lang wordt het ambachtelijke melkijs er dagvers bereid volgens het traditionele familierecept van weleer.

DAGVERS AMBACHTELIJK IJS

In 1967 startten Robert en Denise De Sloovere de zaak in de galerij aan de Kustlaan die uitgaf op een klein postkantoor. Vandaar ook de naam. Na de afbraak van het pand verhuisde de crèmerie naar de huidige locatie aan de Zeedijk. Intussen staan met grootmoeder Denise, zoon Christophe en kleinzoon Stephan de drie generaties samen aan het roer.

Vader en zoon bereiden het ijs nog steeds volgens dezelfde ambachtelijke principes als bij de start. Van in het begin werd het ijs gemaakt met vanillestokken en vers fruit. Bewaarmiddelen en kleurstoffen kwamen er nooit of te nimmer aan te pas. Dat is vandaag niet anders. Tegenwoordig telt het assortiment van Glacier de la Poste een variatie van honderd smaken, waarvan er achtenzeventig in de toonbank verkrijgbaar zijn.

ZOETE Z

Vandaag staat Glacier de la Poste mee symbool voor de kwaliteit van het Zoute. Van begin af aan is de verbondenheid met de heimat een belangrijk gegeven geweest. In het logo zit nog altijd de 'Z' met rode cirkel erond verwerkt, die rechtstreeks verwijst naar het meest mondaine stukje Knokke. De Z wordt meteen gelinkt aan Compagnie Het Zoute, die het logo destijds ontwikkelde en er nog steeds eigenaar van is. De projectontwikkelaar werd meer dan honderd jaar geleden opgericht door de familie Lippens. Destijds lag ze mee aan de basis van de ruimtelijke ordening van Knokke en ook vandaag draagt de visie van de Compagnie bij tot de uitbouw van onze badstad. 'Uitzonderlijk verkreeg mijn grootvader een licentieovereenkomst om het logo te gebruiken', aldus Stephan De Sloovere. 'Het feit dat die historische 'Z' ook verbonden is met Glacier de la Poste is toch iets om fier op te zijn.'



Van Marcke Inspirations Brugge
Sint-Pieterskaai 32
8000 Brugge
050 44 60 20
www.vanmarcke.com



BADKAMERS
& VERWARMING



Binnenkijken bij Interieurarchitecte Stéphanie Laperre

Modernistisch paviljoen in het bos

In de bossen rond Kortrijk bouwde interieurarchitecte Stéphanie Laperre een woning voor zichzelf en haar gezin. Het resultaat is bijzonder: een L-vormig paviljoen dat opvalt door zijn artisanale karakteristieken en doorgedreven connectie met de weelderige natuur errond.

FOTO'S: ANNICK VERNIMMEN

FR C'est dans les bois, près de Courtrai, que l'architecte d'intérieur Stéphanie Laperre a construit une maison pour elle et sa famille. Le résultat est digne de figurer dans les magazines avec un pavillon en L qui frappe par ses caractéristiques artisanales et la connexion avec la nature qui l'entoure.

PAVILLON MODERNISTE

Stéphanie Laperre et son mari vivaient auparavant dans le centre de Courtrai. Désireux de fuir l'agitation de la ville, ils ont emménagé voici quelques années dans une maison située dans la périphérie verte de Courtrai, plus précisément dans les bois de Bellegem. Un quartier où

l'on trouve plusieurs bungalows des années 70 parmi lesquels la nouvelle maison de Stéphanie Laperre s'intègre parfaitement grâce à sa typologie.

À l'avant, un long mur de jardin protège le carport couvert au niveau de l'entrée, qui se trouve dans le coude du L. L'auvent se prolonge jusqu'à l'entrée, histoire de pouvoir entrer « sec ». Si on tourne à gauche, on se dirige vers deux salons alignés l'un sur l'autre. Et si on poursuit directement depuis l'entrée, on atteint une grande cuisine baignée de soleil via un espace bureau ouvert. De la cuisine, on a une très belle vue sur la piscine située légèrement plus bas. La maison a été construite sur un socle qui absorbe la pente naturelle du terrain.

Où que l'on soit dans la maison, on a une vue sur le jardin et la nature verte environnante. En se promenant dans la maison, on remarque qu'il y a partout des vues sur les autres pièces et sur le paysage.

Fonctionnalité, confort et expérience se marient sans peine dans cette maison. Pour Stéphanie Laperre, l'esthétique ne peut jamais l'emporter sur le côté pratique. « La beauté est bien sûr importante, mais un bâtiment doit avant tout travailler pour vous. On ne peut vraiment se sentir bien dans une maison que si tout est parfaitement adapté à notre manière de vivre. »



MODERNISTISCH PAVILJOEN

De bossen van Bellegem staan bekend om hun interessante verzameling modernistische woningen. In de buurt staan er verschillende bungalows uit de zeventig. Laperre's nieuwe huis sluit daar qua typologie heel mooi bij aan.

'Veel mensen uit de stad hebben hier midden vorige eeuw een buitenverblijf gebouwd', vertelt ze. 'Het zijn bijna allemaal paviljoenachtige gebouwen die natuurlijk opgaan in het groen, er staan maar een aantal originele bungalows meer. Het stond snel vast dat we iets soortgelijks zouden doen. In zo'n context kan je geen zadeldakwoning of blokkendoos neerzetten.'

Laperre sprak een bevriende architect aan die zou helpen bij het technische aspect. Samen ontwierpen ze een paviljoenwoning met één verdieping. 'Het oorspronkelijke idee was om het ontwerp op de bestaande funderingspalen te baseren. Uiteindelijk hebben we er toch wat mee gespeeld. De originele vorm was een U. Wij hebben er een L van gemaakt en op het ene been een bovenbouw geplaatst. Daar bevinden zich nu de slaapkamers.'

De rechtlijnige paviljoenarchitectuur haalt inspiratie bij modernisten als Philip Johnson, Ludwig Mies Van der Rohe en de case study houses van Richard Neutra. Vooraan scheidt een langgerekte tuinmuur de overdekte carport van de inkom, die zich bevindt in de elleboog van de L. De luifel loopt door tot aan de entree, zodat je 'droog' binnenkomt. Vandaar ga je links richting het salon en een tweede zithoek, en rechts naar een open bureauruimte en een riant keuken.

'Eigenlijk was het niet de bedoeling om zo'n grote keuken te voorzien', geeft Laperre aan. 'Initieel zou ze komen op de plaats waar zich nu het salon bevindt. We kregen echter geen vergunning om een carport aansluitend aan deze ruimte te plaatsen. Er bleef dus uiteindelijk maar één optie over, wat achteraf gezien ook een veel betere en praktische keuze is geweest. Bovendien heb je hier een heel mooi zicht op het zwembad dat iets lager is gelegen. Het huis is gebouwd op een sokkel die de natuurlijke glooiing van het terrein ontvangt. Elders is de connectie met het zwembad veel minder groot en dat is goed. Zo'n zwembad hoeft niet te overheersen in de woonbeleving.'



Stéphanie Laperre en haar man woonden vroeger in het centrum van Kortrijk. Om de drukte te ontluchten, gingen ze geregeld wandelen in het Bellegembos, gelegen in de groene stadsrand. 'Op een bepaald moment vernamen we dat er in een van de wijken iets te koop stond', vertelt Laperre.

'Mijn echtgenoot had al een paar keer aangegeven weg te willen uit de stad, dus gingen we kijken. Het bleek een bouwwerf te zijn die door omstandigheden was stilgelegd. Echt een prachtig project, ook al was de ruwbouw nog maar deels opgetrokken. De manier waarop het gebouw zich verbond met de natuur was exact hoe we het ook zelf zouden doen. En dan zo'n locatie, midden in de bossen waar we zo vaak kwamen. We waren direct verkocht.'



“

Schoonheid is belangrijk, maar een gebouw moet voor je werken. Je kan je alleen maar goed voelen in een woning die volledig is aangepast aan je manier van leven.

CONNECTIE MET NATUUR

Overall in het huis kijk je uit op de tuin of de groene natuur erond. Als je door de woning loopt, valt op hoe er overall doorzichten ontstaan naar andere ruimtes en het landschap. ‘Je hebt hier altijd visueel contact met elkaar, zelfs als je niet in dezelfde ruimte bent’, verduidelijkt Stéphanie Laperre. ‘Het ontwerp is heel open, maar schenkt ook een bepaalde intimiteit en geborgenheid. Er zijn stille hoekjes voorzien om je in alle rust terug te trekken. Tegelijk zie je tijdens elk seizoen de natuur evolueren. Niet alleen in de tuin, maar ook in de omliggende weides. Je ziet de gewassen veranderen, de boeren oogsten. Hele families komen dan helpen op het land. Ik vind het ontzettend boeiend om daar naar te kijken. Het zijn dingen waar ik voorheen nooit bij had stilgestaan.’

Functionaliteit, comfort en beleving lopen in deze woning moeiteloos over in elkaar. Volgens Laperre mag het praktische nooit onderdoen voor het esthetische. ‘Het functionele is heel belangrijk in onze ontwerpen’, zegt ze. ‘Dit is een woning waar over elk detail is nagedacht. Hoe je toekomt met de auto, waar je je schoenen uitdoet, hoe je mensen ontvangt: het zit allemaal heel logisch in elkaar. Schoonheid is belangrijk, maar een gebouw moet voor je werken. Je kan je alleen maar goed voelen in een woning die volledig is aangepast aan je manier van leven.’





AMBACHTELIJKE MATERIALEN

Binnen de natuurlijke context van bossen en weiden is gekozen voor een erg artisanale afwerking. De woning is opgetrokken in bleke gechipperde baksteen, als verwijzing naar de witgeschilderde villa's uit de buurt. Karaktervolle staal ramen en ter plaatse gestorte betonnen luifels vervolledigen het authentieke gevelbeeld.

'Als je het huis voor de eerste keer ziet, verwacht je niet dat het er nog maar enkele jaren staat', zegt Laperre. 'Ik wilde een erg naturelle, ambachtelijke uitstraling. De sfeer is rustig en ingetogen, maar ook warm en huiselijk. Er is enkel gekozen voor echte materialen en kleuren die in de natuur zitten.'

Hout overheerst. Op de vloeren ligt een eiken, gebleekte parket, het maatwerk bestaat veelal uit notelaar. Verder

komen accenten van blauwe hardsteen, linnen en leder terug. De muren zijn dan weer bewerkt met een speciale kalktechniek met een warme betonachttige look. In de interieurkeuzes werd Laperre bijgestaan door haar zakenpartner Daphné Daskal. Samen werkten ze jarenlang voor Vincent Van Duysen. Tot ze vijftien jaar geleden beslisten om een eigen bureau op te richten, Studio Daskal-Laperre.

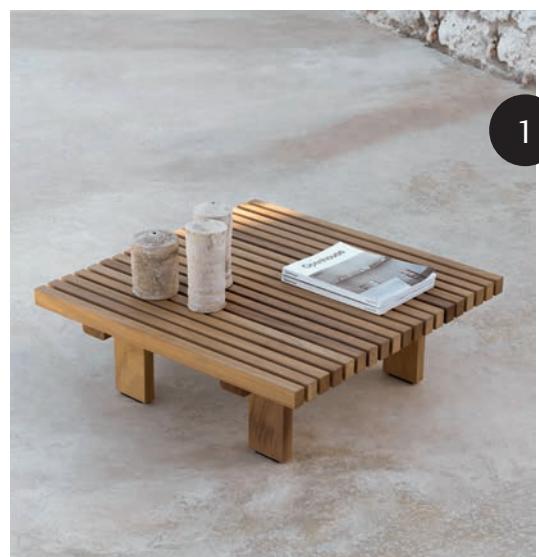
'Daphne heeft meer kennis over afwerkingen en materialen, terwijl ik me eerder toeleg op de indelingen van de ruimtes en de volumes. Die symbiose werkt heel goed voor ons. Het groene marmer in de keuken bijvoorbeeld is Daphnes keuze. Daar heeft ze mij even van moeten overtuigen. Maar het resultaat is geslaagd. Het groen is een mooie verwijzing naar de bossen hier.'



8

Woonrends voor binnen en buiten

Tendances déco pour l'intérieur et l'extérieur



THINK GREEN

Les innombrables promenades en période de pandémie et la crise climatique nous ont fait penser plus vert. Cela se reflète aujourd'hui dans le choix pour des matériaux naturels comme le bois non traité et surtout beaucoup de vert. Et quel meilleur endroit y a-t-il pour cette tendance que la terrasse de votre propre jungle urbaine ?

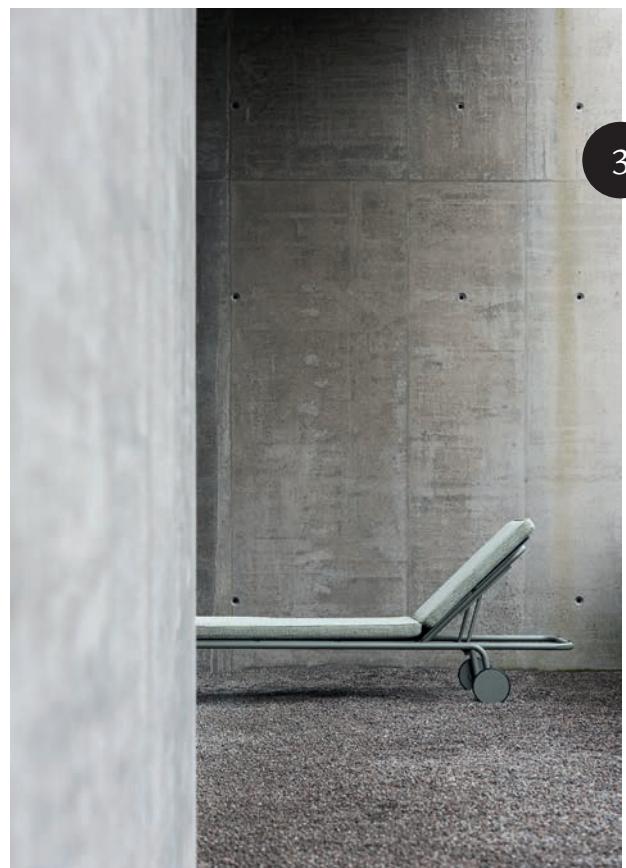
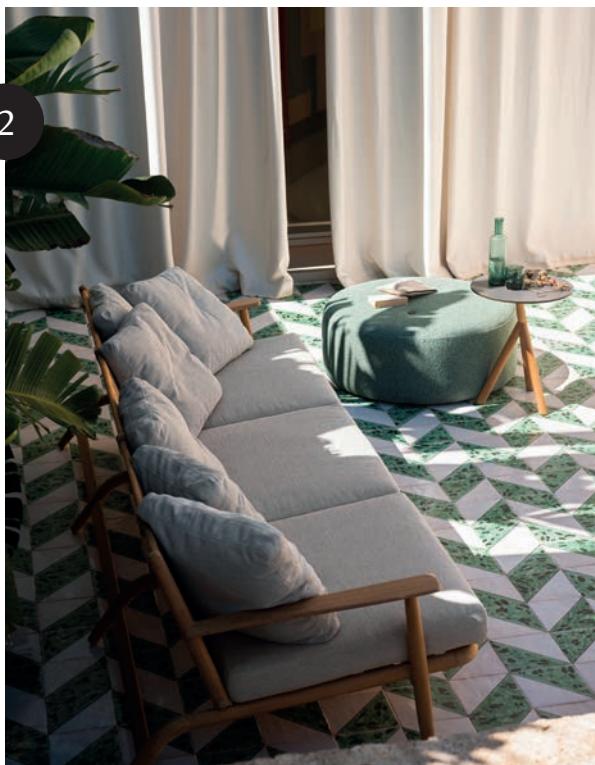
Canapé trois places Roda Levante en teck, à partir de 6.025 euros chez Gervi Outdoor, gervi-outdoor.be

DESIGN BUITEN

Het terras is een verlengstuk van de living geworden, ook qua inrichting. Studio Henk brengt daarom het comfort van designmeubilair naar buiten. Het Nederlandse designmerk zoekt steeds naar de balans tussen esthetiek, functie én ethiek, en ging dus ook voor PEFC/FSC-gecertificeerd hout. Na de tafel en bank breidde de Elements Outdoor-collectie deze zomer uit met een loungeset en salontafel.

Studio Henk, Elements Outdoor Coffee Table vanaf 1.379 euro
Lounge vanaf 2.517 euro, studio-henk.com

2



3

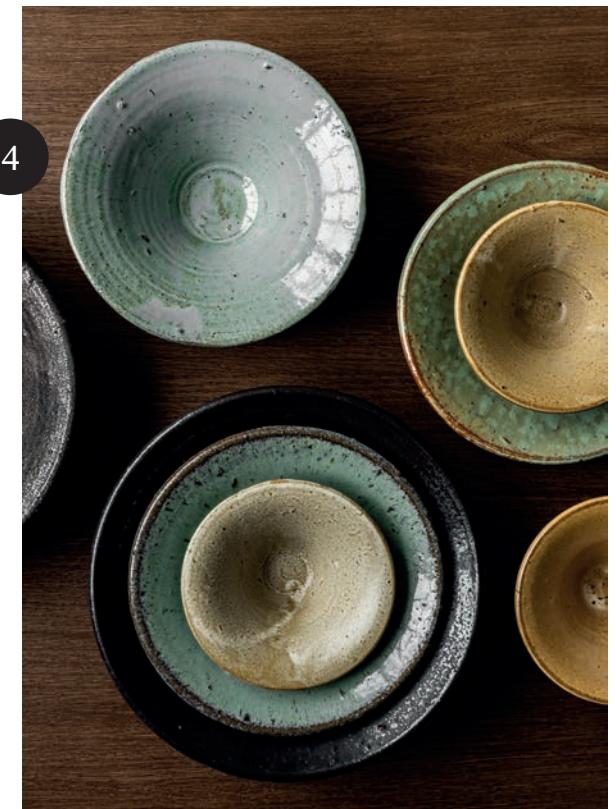
DISCREET ZONNEKLOPPEN

Minimalisme is helemaal terug. Designer en meesterminimalist Vincent Van Duysen ontwierp de Serax August ligstoel, "Om ongemerkt één te worden met de omgeving".

De aluminium Sun Lounger kreeg een poedercoat in zwart, zand of eigentijds eucalyptus met matching August-kussens. De zachte kleuren blenden mooi met elke tuin of terras.

Serax August Sun Lounger, 1.350 euro
kussen, 620 euro, serax.com

4



PARFAITEMENT IMPARFAIT

La perfection appartient au passé. Le processus de fabrication de la céramique, par exemple, ne se cache plus. Le duo de designers danois Mentze Ottenstein a imaginé ce Tryptych Bowl pour la marque Menu. L'émail réactif rend chaque pièce unique tandis que la surface mouchetée apporte une touche nostalgique. Les bols ressemblent ainsi davantage à des articles vintage ou des objets de famille.

Menu Triptych Bowl, à partir de 33 euros, uniquement chez de Beste Kamer (Courtrai), La Fabrika (Bruxelles) ou Espoo (Anvers), et sur menuplace.com

MAANLANDERS

We zijn allemaal een beetje moonstruck sinds Bezos en Musk vechten om hun plekje in de ruimte. Met Oono haal je de gemoedelijke gloed van volle maan naar jouw stukje op aarde. Het mongeblazen matte glas geeft een warm, diffuus licht en heeft een natuurlijke touch. Oono won al de Red Dot Award voor Product Design 2022 en komt in allerlei formaten.

*Delta Light Oono, 393,35 tot 1046,4 euro
www.deltalight.com*

5



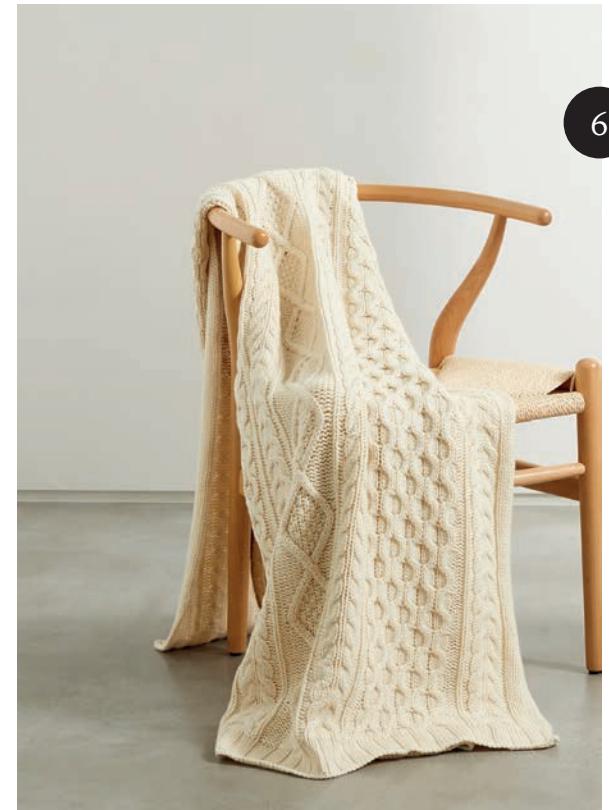
JAPANDI

La sobriété du style scandinave et la sérénité du design japonais se retrouvent dans la nouvelle tendance déco « Japandi ». Le design intemporel est désormais bien établi chez nous et dicte même désormais l'aménagement de nos salles de bains. Cette baignoire îlot en noir et blanc reflète une atmosphère à la fois sobre et chaleureuse.

Duravit Happy D.2 (baignoire îlot en acrylique blanc avec panneau en graphite mat), 7.265 € euros TVA chez Alsan - alsan.be



7

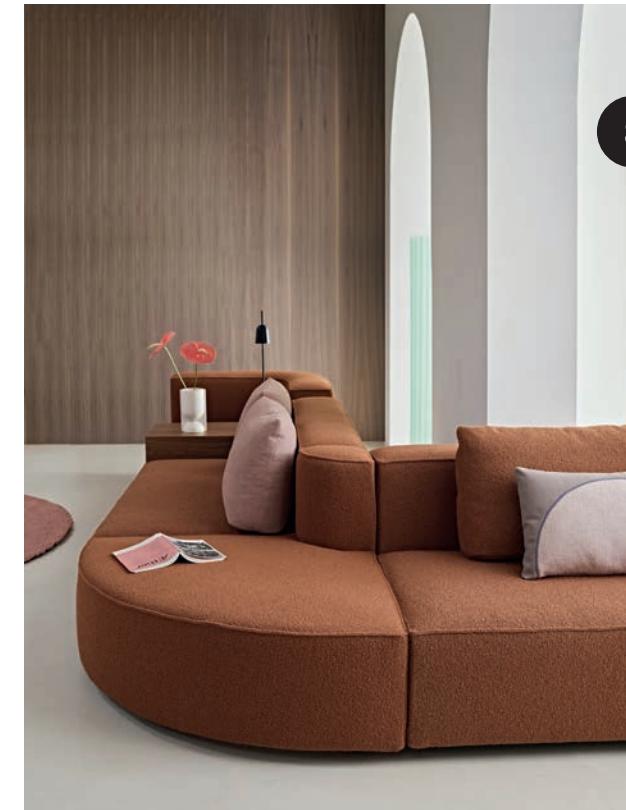


6

BASIC DELUXE

Dans la mouvance du « consommer moins et local », nous revenons à des produits intemporels et artisanaux. La valeur n'est plus dans le logo mais bien dans le travail manuel et la qualité. Le label italien Loro Piana est ainsi très fort dans la simplicité luxueuse. Ce n'est qu'en vous lovant dans cette couverture en cachemire que vous comprendrez ce qu'est du 100 % cachemire. Elle a été tricotée au point de croix en Italie, dans une couleur crème aux nombreuses nuances.

Couverture en cachemire Loro Piana tricotée en câble, 4.000 euros sur netaporter.com



8

SOFT SEVENTIES

Meubilair in zachte, organische vormen is een seven-tiestrend die toe is aan z'n comeback. De zachte, natuurlijke lijnen en materialen roepen gezellige geborgenheid op en zien er ook nog eens stijlvol uit. Met de modulaire zitelementen Domino.18 van Montis pas je deze trend toe op maat van jouw interieur.

*Montis Domino.18-set, vanaf 10.245 euro
montis.nl*



GROEN GOEREE-OVERFLAKKEE:

Op ontdekking in Melissant

Zin in een actief weekendje weg? Stap je wagen in en zet koers richting Melissant, een rustgevend dorp op natuurfenomeen Goeree-Overflakkee. Door de centrale ligging is het de ideale uitvalsbasis om dit spectaculair groene eiland te ontdekken. Ga watersporten, golven en Fjordenpaarden spotten op de Zuid-Hollandse savanne.

De kans is groot dat je nog nooit van Goeree-Overflakkee gehoord hebt. Je zal wellicht niet de enige zijn. Nochtans ligt het schiereiland niet zo ver van Vlaanderen. Goeree-Overflakkee situeert zich in de Nederlandse provincie Zuid-Holland, op een boogscheut van Zeeland. Vanaf Knokke sta je er met de wagen op een kleine twee uur. Vanaf Antwerpen zelfs al na een goed uur.

Het is een prachtige plek om een weekendje te onthaasten. Goeree-Overflakkee is een echt natuurfenomeen, omringd door de Noordzee, de Grevelingen en het

Haringvliet. Aan die laatste twee grenst ook Melissant, dat zich centraal op het eiland bevindt tussen de twee voormalige zeearmen. Een klein en stil dorp met meer kerken dan inwoners, maar ook met een uitgebreid en gevarieerd recreatief aanbod.

De directe omgeving van Melissant heeft verrassend veel in petto. In de buurt tref je brede zandstranden en uitzonderlijke natuurgebieden aan. Het leuke: alles ligt hier op een zakdoek bij elkaar. Goeree-Overflakkee is nauwelijks 422 kilometer groot, waardoor je veel kunt doen op korte tijd.

WILD SPOTSEN OP DE ZUID-HOLLANDSE SAVANNE

Op amper twee kilometer van Melissant strekt zich een van de meest bijzondere natuurgebieden van Goeree-Overflakkee uit: de Slikken van Flakkee, die de natuurlijke overgang vormen tussen de Grevelingen en het eiland. Het is een uitgestrekt en bij tijden ruig savannelandschap dat bestaat uit slikken, struwelen en graslanden.

Kom je met de wagen, dan kan je gewoon parkeren aan het domein zelf en vervolgens je tocht te voet verderzetten. In het noord- en middendeel zijn er vier wandelroutes uitgezet, aangegeven door blauwe, gele en rode paalkoppen. De blauwe route voert je door het gorsbos, langs een observatiehut - met wat geluk spot je zelfs een zeearend - en doorheen de slikken. Je start aan de parkeerplaats Slikken-midden, bij

wandelknooppunt 66. Via de knooppunten 71 en 73 stap je vervolgens weer richting het startpunt. Uiteraard kan je deze route ook eenvoudig zelf uitbreiden. Daarnaast is het leuk om de fiets te nemen. Er lopen verschillende fietsroutes dwars doorheen het natuurgebied die leiden naar verschillende uitkijkpunten.

Kom je tijdens het hoogseizoen? Dan is het een aanrader om een van de excursies te boeken naar de zuidelijke Slikken. Met de huifkar en een ervaren gids trek je een open savannelandschap in dat het leefgebied is van talloze wilde dieren zoals Fjordenpaarden, Heckrunderen en reeën. Informeer je zeker eens over een avondelijke uitstap. Met de ondergaande zon krijgt de natuur nog een extra dimensie.



Het open savannelandschap is het leefgebied van talloze wilde dieren.



De Slikken van Flakkee vormen de natuurlijke overgang tussen de Grevelingen en het eiland.

GOLFEN IN DE POLDERS

Net buiten Melissant ligt Golfbaan Catharienburg. Ze is zeven dagen per week open en toegankelijk voor iedereen met een GVB- of EGA-handicap. Na je tocht doorheen de Slikken van Flakkee is het leuk om daar op adem te komen. Als je rond de middag arriveert, kan je eerst iets eten in het restaurant van het clubhuis. Daar regel je ook eenvoudig je Greenfee-toegang.

Het unieke aan het parcours is de ligging tussen de rustige polders. In Catharienburg speel je op een 18 holes par 72 en een 18 holes par 3 golfbaan. Op die laatste speel je dus 18 keer een Par 3 hole en bovendien is deze baan qualifying, dus kan je na je ronde je kaart binnenbrengen

om je handicap te verbeteren. Beide golfbanen bestaan uit brede fairways met hier en daar rijen bomen, waterpartijen en bunkers, te midden van de typische Zuid-Hollandse natuur. De weidsheid geeft je echt een bevrijdend gevoel.

Honger na een dagje buitenzijn? Op tien minuten van Melissant ligt Middelharnis. Daar vind je Brasserie 't Vingerling, gevestigd in een stijlvol ingericht 18^{de}-eeuws pakhuis aan de haven. In dit Michelin-genoteerde restaurant eet je de beste visgerechten van de streek. De broer van de eigenares is visser en zorgt ervoor dat zijn vangsten kraakvers in de keuken belanden. De kleine omweg meer dan waard.



Het surf-en zeilcentrum Brouwersdam biedt zowel activiteiten op de Noordzee als het Grevelingenmeer aan.

SPORTEN OP HET WATER

Als je van watersporten houdt, dan moet je op de Grevelingen zijn. In het kader van de Deltawerken werd deze voormalige zeearm door de Grevelingendam en de Brouwersdam afgesloten van de Noordzee. Zo ontstond een van de grootste en mooiste zoutwatermeren van West-Europa.

Vandaag is het de thuisbasis van verschillende watersportcentra. In Ouddorp, op de kop van het eiland, bevindt zich het surf- en zeilcentrum Brouwersdam, dat zowel activiteiten op de Noordzee als op het Grevelingenmeer aanbiedt. Je kunt er wind- en kitesurfen, zeilen, duiken, suppen en nog veel meer. Alles is er aanwezig voor een dagje waterplezier. Kom 's morgen toe, doe je ding en lunch

's middags in restaurant Eat & See. Daar geniet je van een Poké Bowl of Surfburger met uitzicht op de kites. Nadien kan je weer het water op of gaan relaxen op het brede zandstrand van Ouddorp.

Sluit je weekend af met een gezellig diner bij een van de vele strandpaviljoens. Of trek naar Bistro Zus Wijnbar in het dorp zelf. Deze sfeervolle en warm ingerichte wijnbar, gerund door vader en dochter, opende in 2018 de deuren. De kaart is gericht op het concept 'tasting dining': je deelt er kleinere gerechten die bereid zijn met verse seizoensproducten. Bovendien kan je kiezen uit een twintigtal wijnen per glas en een mooie selectie wijnen per fles. De perfecte culinaire afsluiter van een actief weekend in de natuur.

FR ÎLE VERTE DE GOEREEL- OVERFLAKKE : À LA DÉCOUVERTE DE MELISSANT

L'île de Goeree-Overflakkee se situe dans la province de Hollande méridionale, à un jet de pierre de la Zélande, à deux heures en voiture de Knokke et à une bonne heure d'Anvers. Un véritable phénomène de la nature, entouré par la Mer du Nord ainsi que le Grevelingenmeer et le Haringvliet, deux anciens bras de mer. Au milieu de l'île, se trouve Melissant, un petit village paisible qui compte plus d'églises que d'habitants, mais propose aussi une offre récréative assez complète et variée. Vous y trouverez à proximité de grandes plages de sable et des réserves naturelles exceptionnelles.

SAFARI EN HOLLANDE MÉRIDIONALE

À deux kilomètres à peine de Melissant, s'étend une des réserves naturelles les plus étonnantes de Goeree-Overflakkee avec les « Slikken van Flakkee », transition naturelle entre l'ancien bras de mer Grevelingen et l'île. Un vaste paysage de savane composé de vasières (slikken), de fourrés et de prairies, traversés par plusieurs itinéraires à vélo conduisant à différents points de vue. Pendant la haute saison, il est possible de réserver une excursion vers les « Slikken » du sud.

GOLF DANS LES POLDERS

Juste à la sortie de Melissant, se trouve le golf de Catharinenburg, ouvert 7j/7 et accessible à tout joueur ayant un handicap GVB ou EGA. Le parcours a ceci d'unique qu'il est situé entre les polders. Les deux parcours de golf se composent de larges fairways agrémentés ça et là de rangées d'arbres, de plans d'eau et de bunkers, au milieu de la nature typique de la Hollande méridionale.

SPORTS NAUTIQUES

Si vous aimez les sports nautiques, le Grevelingenmeer est the place-to-be. Suite à d'impressionnantes travaux d'infrastructures (Deltawerken), cet ancien bras de mer a été fermé et séparé de la Mer du Nord par deux barrages, le Grevelingendam et le Brouwersdam, pour donner naissance à un des plus grands et des plus beaux lacs d'eau salée d'Europe de l'Ouest autour duquel se sont installés plusieurs centres de sports nautiques. Vous pourrez y faire de la planche à voile, du kitesurf, de la voile, de la plongée, du paddle et plein d'autres sports encore. Tout y est réuni pour une journée de plaisir sur et dans l'eau avant de terminer dans un des nombreux et sympathiques établissements horeca qui bordent le Grevelingenmeer.



Courtrai, Capitale culturelle de l'europe en 2030 ?

Du festival de la photo et de la littérature à la célèbre triennale, les amateurs de culture sont de plus en plus nombreux à se rendre à Courtrai. Un véritable temple de l'art y est en outre en construction. Le petit centre-ville deviendra-t-il bientôt la nouvelle métropole culturelle ?



Avec 600 m² d'espaces supplémentaires d'exposition partiellement sous terre, le site d'art et d'expositions dans l'abbaye de Groeninge mise sur des expositions de haut niveau et de portée internationale.



Paradise Kortrijk

Si la ville de Courtrai avait déjà décroché sa carte de membre du Réseau des villes créatives de l'Unesco fin 2017, ce n'était visiblement pas encore assez, la ville ayant pour ambition de devenir ni plus ni moins Capitale culturelle de l'Europe en 2030 !

SITES CULTURELS AMBITIEUX

Courtrai devra pour cela introduire officiellement sa candidature en 2023 et le nouveau site d'art et d'expositions dans l'abbaye de Groeninge devrait à ce titre devenir l'argument n°1. Le site historique de l'abbaye est actuellement en train d'être réaménagé en un joyau intemporel du patrimoine architectural, avec également un tout nouveau parc. Mais la véritable attraction potentielle se trouve toutefois sous terre avec 600 m² d'espaces supplémentaires d'exposition.

Le site mise donc sur des expositions de haut niveau et de portée internationale. À cela s'ajoutera également un espace de rencontre pour les habitants et les visiteurs, appelé « Stadsliving ». Tout devrait être prêt fin 2024. Entre-temps, le Musée Courtrai 1302 - qui se trouvait jusqu'il y a peu dans l'abbaye - a retrouvé ses racines dans la chapelle

des comtes de l'église Notre-Dame. L'occasion pour le musée de présenter son histoire de la Bataille des éperons d'or et du comté de Flandre de manière contemporaine et multimédia dans un cadre unique.

La ville de Courtrai n'hésite donc pas à investir dans ses sites culturels. Avec le soutien du Fonds de résilience flamand, ce sont pas moins de 38,6 millions d'euros qui seront investis dans les infrastructures culturelles sous cette législature, soit 500 euros par habitant. Car il y a encore d'autres projets...

Le théâtre et le centre musical de Courtrai vont également faire l'objet de travaux de modernisation, et des investissements ont également été réalisés dans la bibliothèque, en attendant la nouvelle bibliothèque sur l'île Buda. Car en 2030, Courtrai entend ouvrir la bibliothèque du futur dans l'ancien hôpital et le fait que la ville ait obtenu récemment l'organisation du Salon du livre est un plus appréciable. D'ici là, la « Boektopia », encore modeste, devrait se transformer en événement incontournable. L'entrée gratuite dans les musées est déjà incluse dans le billet, mais des itinéraires littéraires, entre autres, seront ajoutés.

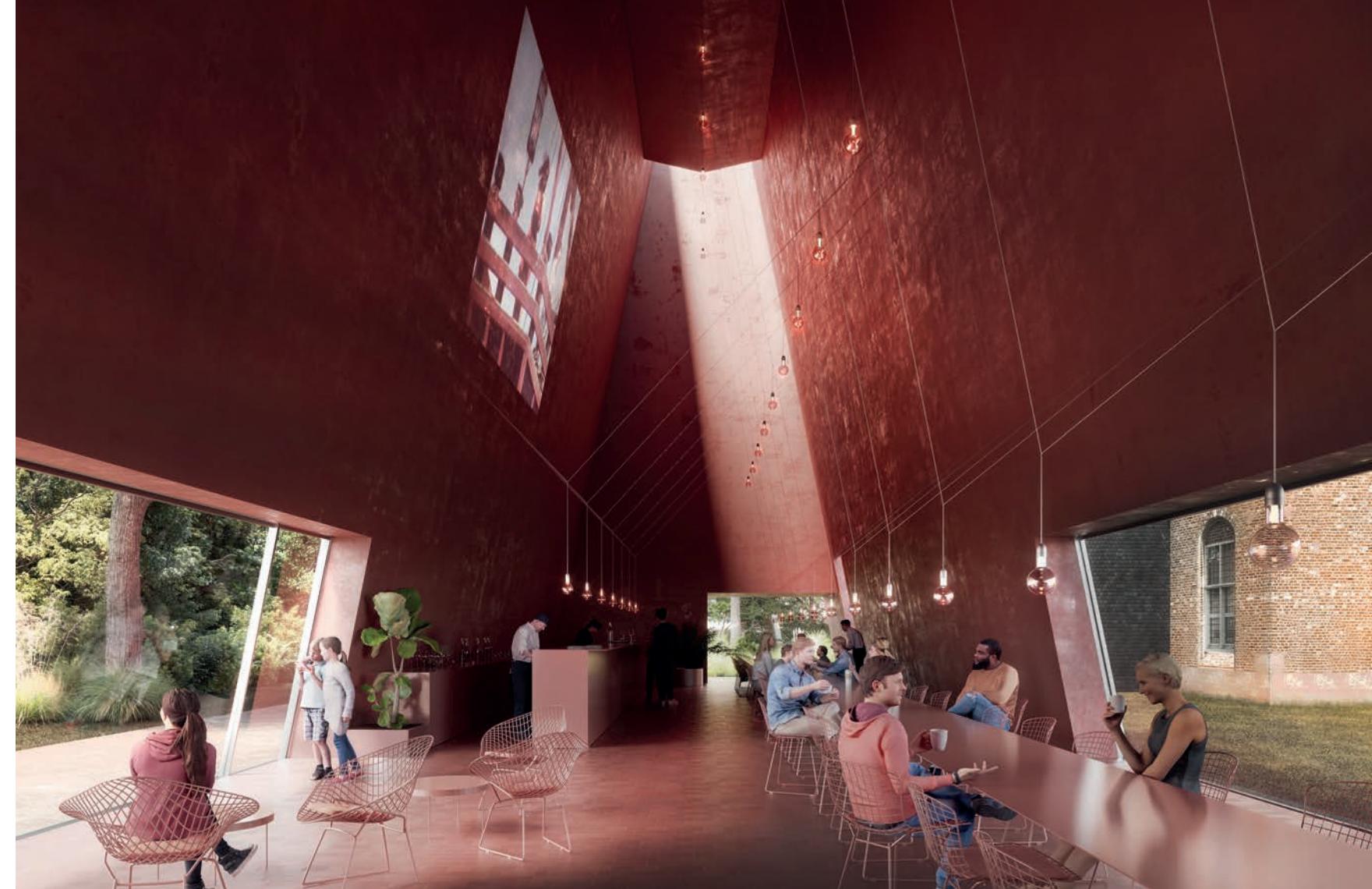
PROJET 2030 : DE LA TRIENNALE AU QUARTIER MODÈLE

En plus des infrastructures culturelles, il y a donc aussi des investissements dans des projets culturels comme la Triennale. En 2021, le parcours artistique interactif « Paradise Kortrijk » a attiré quelque 250.000 visiteurs sur quatre mois. Pendant l'événement, des œuvres et installations d'artistes (inter)nationaux de premier plan investissent différents lieux intérieurs et extérieurs. Le succès de l'événement a donné un véritable coup de fouet à la ville à l'approche de 2030.

Le fait que pas moins de neuf organisations artistiques de Courtrai aient déposé des dossiers d'agrément dans le cadre du décret sur les arts fin 2021 démontre toute l'étendue du champ artistique professionnel dans cette ville pourtant plutôt modeste. Une « modestie » qui représente du reste un des grands atouts, l'image de village urbain de Courtrai attirant beaucoup les artistes. La petite taille favorise les collaborations et les décisions sont appliquées plus rapidement que dans les villes d'art plus grandes (et donc plus lourdes).

Les organisations culturelles de Courtrai ont en commun de vouloir contribuer activement au développement de la ville. Il y a donc une interaction bénéfique, à la fois pour la ville et les arts. Un champ artistique professionnel fort augmentera également les chances pour 2030.

Les organisations de Courtrai obtiennent également d'excellentes notes dans le domaine de la participation, où les processus artistiques partent des participants. C'est dans ce cadre qu'a été lancée entre-temps DURF2030 (OSEZ2030). La plateforme entend inciter le plus grand nombre de personnes possible à proposer des idées et à réaliser 2.030 de ces projets au cours des dix prochaines années. Tout le monde peut participer, mais les propositions soumises doivent servir la ville ou le quartier et s'attaquer à un défi social par l'art et la créativité.



Le site historique de la Groeningeabdij va être transformé en une perle intemporelle du patrimoine architectural, avec un tout nouveau parc, un espace d'exposition et un espace de rencontre pour les visiteurs.

JUGEZ PAR VOUS-MÊME

En attendant la réouverture de l'abbaye de Groeninge comme nouveau temple de l'art ou la nouvelle Triennale, il n'est pas pour autant nécessaire de sauter deux années. Petites ou grandes initiatives culturelles, il y a toujours une bonne raison de visiter Courtrai. Plusieurs parcours vous permettront ainsi d'explorer la future capitale culturelle par vous-même. Essayez par exemple le ZieMietour.

Long de sept kilomètres dans le centre, ce parcours de découverte artistique vous fera découvrir, à vélo ou à pied, les sculptures de l'artiste Mie Bogaerts. Chaque exemplaire est accompagné d'un texte de l'écrivain Joris Denoo, que vous retrouvez sur la carte ou en scannant le QR à côté de chaque oeuvre.

L'Office du tourisme de Courtrai, en collaboration avec Designregio

© Siegfried Desmet



NL KORTRIJK, CULTURELE HOOFDSTAD VAN EUROPA?

Van foto- en literatuurfestival tot succesvolle triënnale: cultuurfans weten steeds vaker de weg naar Kortrijk te vinden. Bovendien wordt er intussen aan een heuse kunsttempel (of was het 'abdij'?) gewerkt. Wordt de kleine centrumstad de nieuwe culturele metropool? De stad heeft immers de ambitie om in 2030 Culturele Hoofdstad van Europa te worden.

AMBITIEUZE CULTUUR SITES

Kortrijk dient daarvoor volgend jaar - in 2023 - haar officiële kandidatuur in. De nieuwe kunst- en tentoonstellingssite aan de Groeningeabdij moet voor die titel het grootste argument worden. De historische abdijsite wordt herwerkt tot tijloze architecturale erfgoedparel, inclu-

sief gloednieuw park. De echte potentiële trekpleister zit echter ondergronds: 600 m² extra expositieruimte. De site mikte daarmee op spraakmakende tentoonstellingen met internationale uitstraling.

PROJECT 2030: VAN TRIËNNALE TOT BUURTMODEL

Naast cultuurinfrastructuur wordt er dus ook geïnvesteerd in culturele projecten, zoals de triënnale. Het interactieve kunstenparcours Paradise Kortrijk trok in 2021 zowat 250.000 bezoekers over vier maanden. Tijdens het evenement nemen werken en installaties van (inter)nationale topkunstenaars verschillende binnen- en buitenlocaties over. Het succes was een opsteker voor de stad in de aanloop naar 2030.

Kortrijk, propose pour sa part le Kortrijk Creative City Tour, un parcours de six kilomètres à effectuer seul ou avec un guide. Vous y explorerez six quartiers créatifs - de l'île Buda au Plein en passant par les Leieboorden (bords de la Lys) & Overleie (au-delà de la Lys), Courtrai Meadow, Muzieksite & Station et Courtrai Centre.

Avec des lieux culturels importants comme Broelkaai 6, le Penta et le Level, le Centre de la musique, ainsi que de belles boutiques et des restaurants. En planifiant intelligemment votre visite, vous pourrez peut-être même assister à un événement en cours de route et vous comprendrez vite pourquoi Courtrai a été reprise dans le Réseau des villes créatives de l'UNESCO. Jugez ensuite par vous-même si la ville mérite selon vous de devenir Capitale culturelle de l'Europe...

Conséquences de l'IFI pour les propriétaires belges ?



Marnix CORNETTE

expert-comptable - gérant RFN - Société d'expertise comptable

RFN - Société d'expertise comptable accompagne depuis plus de 35 années les propriétaires belges et néerlandais dans leurs investissements immobiliers français.

info@rfn.fr - www.rfn.fr

Depuis 2018, la France a remplacé l'Impôt de Solidarité sur la Fortune (ISF) par l'Impôt sur la Fortune Immobilière (IFI), qui se limite à la taxation du patrimoine immobilier.

Ainsi, les résidents belges sont redevables de l'IFI sur leur patrimoine immobilier situé en France, dès lors que le seuil d'imposition de 1.300.000 € est excédé.

L'IFI est dû annuellement par les personnes physiques et ce, par foyer fiscal. Les couples mariés sont soumis à une imposition commune, quel que soit leur régime matrimonial. Les biens appartenant aux enfants mineurs sont imposés avec ceux de leurs parents. Le dépassement du seuil de taxation s'apprécie donc au niveau du foyer fiscal. Dès qu'un enfant a plus de 18 ans, il est considéré comme un foyer fiscal distinct pour l'IFI et il n'est plus pris en compte avec ses parents.

Le patrimoine immobilier taxable consiste en les biens immeubles situés en France et les parts ou actions de société (établie en France ou hors de France) à hauteur de la fraction de leur valeur représentative des biens immeubles situés en France. Les associés belges d'une société belge possédant des actifs en Belgique et également un immeuble en France, relèvent de l'IFI pour la quote-part de la valeur de cette société belge correspondant à l'immeuble situé en France. L'achat d'un immeuble en France par une société belge n'évite donc pas l'application de l'IFI.

Les immeubles affectés à une activité professionnelle ne sont pas retenus pour le calcul de l'IFI. Cette exonération ne s'applique cependant pas aux sociétés qui ont pour activité la gestion de leur propre patrimoine immobilier.

Pour le calcul de l'IFI, la valeur à déclarer est la valeur vénale des biens immeubles au 1^{er} janvier de chaque année. Les propriétaires doivent donc évaluer annuellement leur patrimoine immobilier. Des dettes contractées par le redébiteur peuvent venir en déduction. Il s'agit d'une liste limitative des dettes dont celles notamment pour l'acquisition des biens immobiliers. En cas de prêt prévoyant le remboursement du capital au terme du contrat, la déduction est limitée à la somme des annuités théoriques restant à courir jusqu'au terme échu. Pour les prêts sans remboursement du capital, le calcul se fait sur une durée de 20 ans. Il y a plusieurs limitations, dont une exclusion pour des emprunts familiaux et un plafonnement de déduction pour les patrimoines supérieurs à 5.000.000 €.

Les redébuteurs qui dépassent le seuil d'imposition de 1.300.000 € doivent déclarer spontanément leur IFI. En l'absence d'une telle déclaration, le délai de prescription de l'Administration fiscale est de 6 années.

L'IFI est calculé selon le barème progressif de 0% à 1,5% sur la valeur nette du patrimoine et – si d'application – pour la fraction de la valeur nette taxable supérieure à 800.000 €.

Par exemple, le propriétaire d'un patrimoine immobilier en France de 1.100.000 € n'aura pas de déclaration ni paiement à effectuer, tandis que celui ayant un patrimoine d'une valeur de 1.400.000 € sera tenu de déposer une déclaration et de payer l'IFI pour sur la fraction de la valeur nette supérieure à 800.000 €.

L'achat d'un immeuble par les parents avec les enfants permet de répartir la charge de l'IFI aux différents foyers fiscaux. Chaque foyer fiscal ne paie l'IFI que si sa quote-part dépasse le seuil de 1.300.000 €. Il est recommandé de gérer cette indivision par une Société Civile Immobilière qui confère le pouvoir de gestion aux parents.

Le droit français prévoit un plafonnement de l'IFI, le montant total de l'IFI et de l'impôt sur les revenus ne doivent pas excéder 75% des revenus de l'année précédente. Mais ce dispositif n'est réservé qu'aux contribuables ayant leur domicile fiscal en France et aux non-résidents avec la (quasi)-totalité de leurs revenus en France.

Les barèmes fiscaux n'est sont pas indexés et la valeur vénale du patrimoine immobilier à tendance à augmenter, de sorte qu'il convient de vérifier annuellement sa position fiscale. Il est donc possible qu'un propriétaire ne relève pas, à ce jour, de l'IFI mais qu'il le devienne à terme.

NL GEVOLGEN VAN DE FRANSE BELASTING OP ONROEREND VERMOGEN VOOR BELGISCHE EIGENAREN

Sinds 2018 wordt in Frankrijk een belasting op onroerend vermogen ('impôt sur la fortune immobilière' of IFI) geheven zodra de marktwaarde van dat onroerend vermogen meer dan 1.300.000 euro bedraagt. Deze belasting is ook van toepassing op Belgische rijkseinwoners die rechtstreeks of via een venootschap onroerende goederen aanhouden in Frankrijk. Onroerende goederen die bestemd zijn om er een beroepsactiviteit in uit te oefenen, worden bij de berekening van de belasting niet in aanmerking genomen.

Echtgenoten worden gemeenschappelijk belast (ongeachte hun huwelijksstelsel), terwijl het onroerende vermogen van

minderjarige kinderen samen belast wordt met dat van hun ouders. Zodra een kind 18 jaar is, wordt het beschouwd als een apart 'fiscaal huishouden' en dus apart belast.

De Franse belasting op onroerend vermogen is jaarlijks verschuldigd op de marktwaarde van de onroerende goederen op 1 januari. Eigenaren moeten dus jaarlijks de waarde van hun onroerend vermogen bepalen. Het is namelijk mogelijk dat een eigenaar die vandaag geen belasting op onroerend vermogen hoeft te betalen, dat in de toekomst wel zal moeten doen. Voor bepaalde aangegane schulden, zoals leningen om het onroerend goed te verwerven, is een aftrek mogelijk. De aangifte bij de Franse fiscus moet uit eigen beweging gebeuren.



Elemental living

VOLA stainless steel, bringing together natural beauty and pure form

T39EL Built-in heated towel warmer in brushed stainless steel.

5471S-061 Wall mounted round head shower and hand-shower in brushed stainless steel.

Explore the Elemental living story vola.com/on-design.

NEW NAME - NEW LOOK

Sharp&Wolf

Vastgoed Knokke - Zeedijk 513

